Gift
Mrs L Coolidge
Jan 4, 1924

40

Rebecca Clarke
~~121 East 19th St~~
~~New York City~~
67 Finchley Rd
Hampstead N.W. 8

SONATA

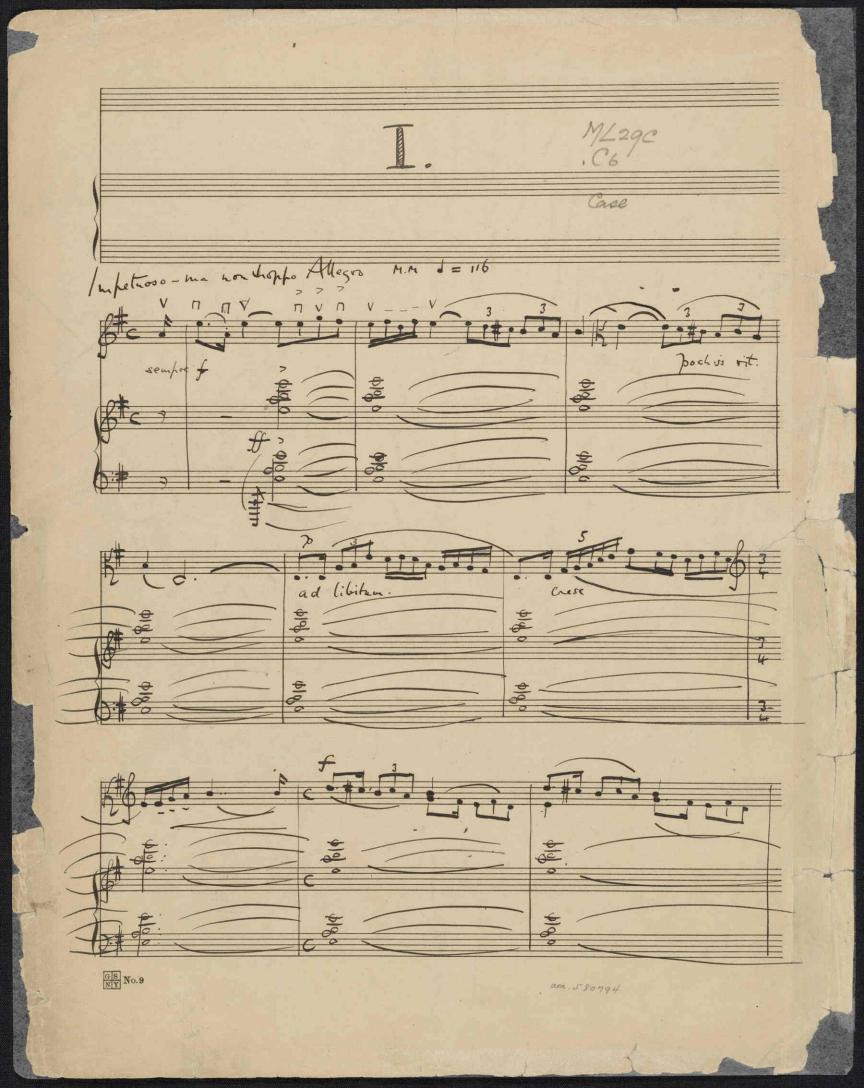
for

Viola and Piano

Poète, prends ton luth; le vin de la jeunesse
Fermente cette nuit dans les veines de Dieu.

Alfred de Musset
"La nuit de Mai"

No. 9



I.

ML29C
.C6
Case

Impetuoso – ma non troppo Allegro M.M. ♩ = 116

sempre f

ff

poch.ss rit.

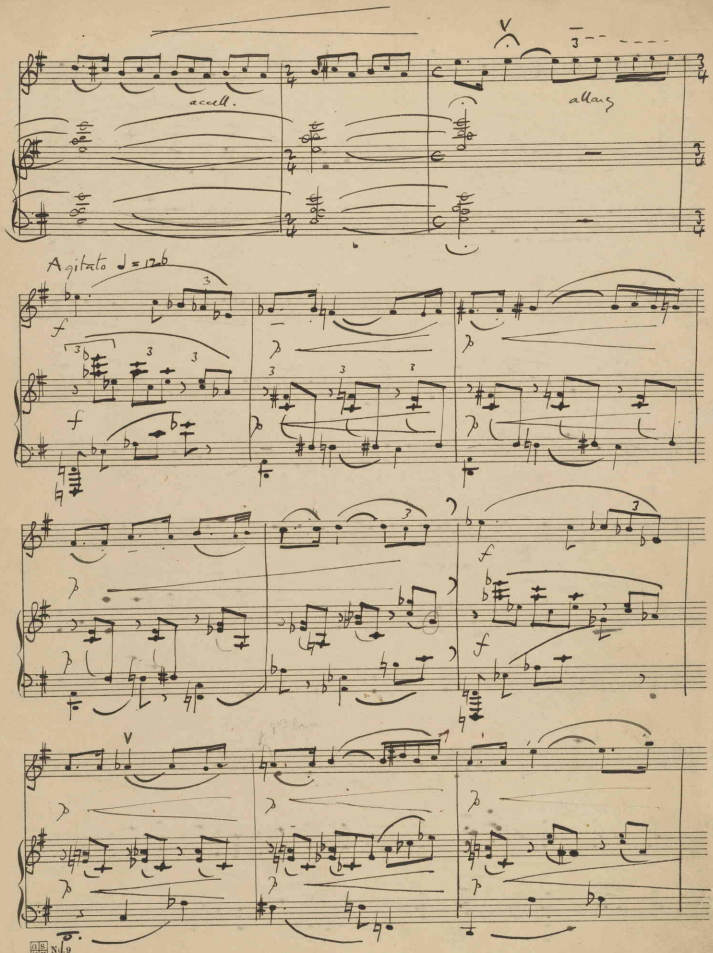
p

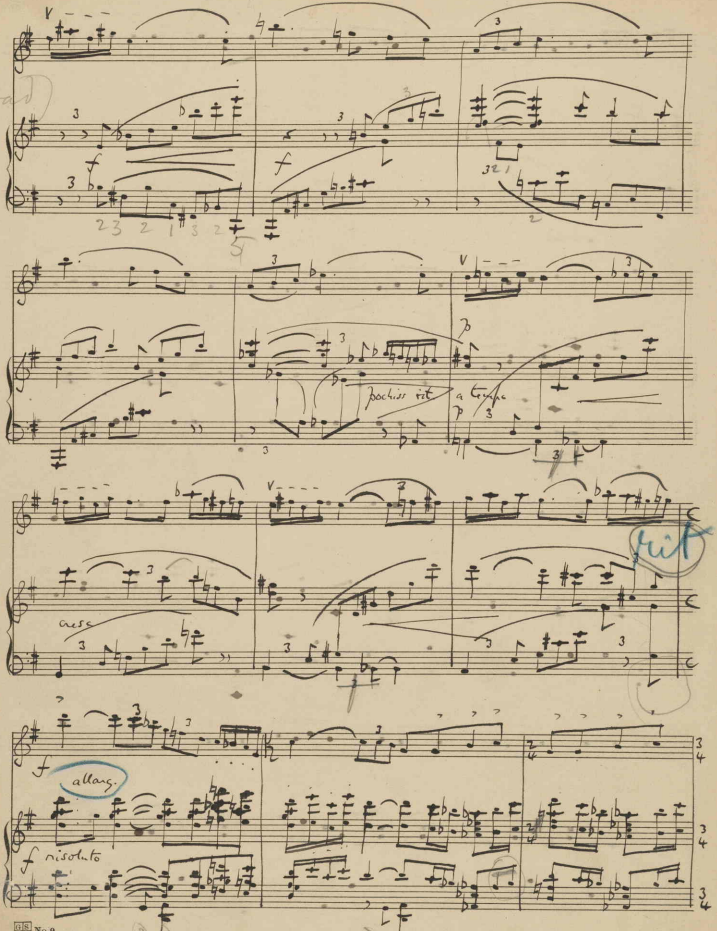
ad libitum.

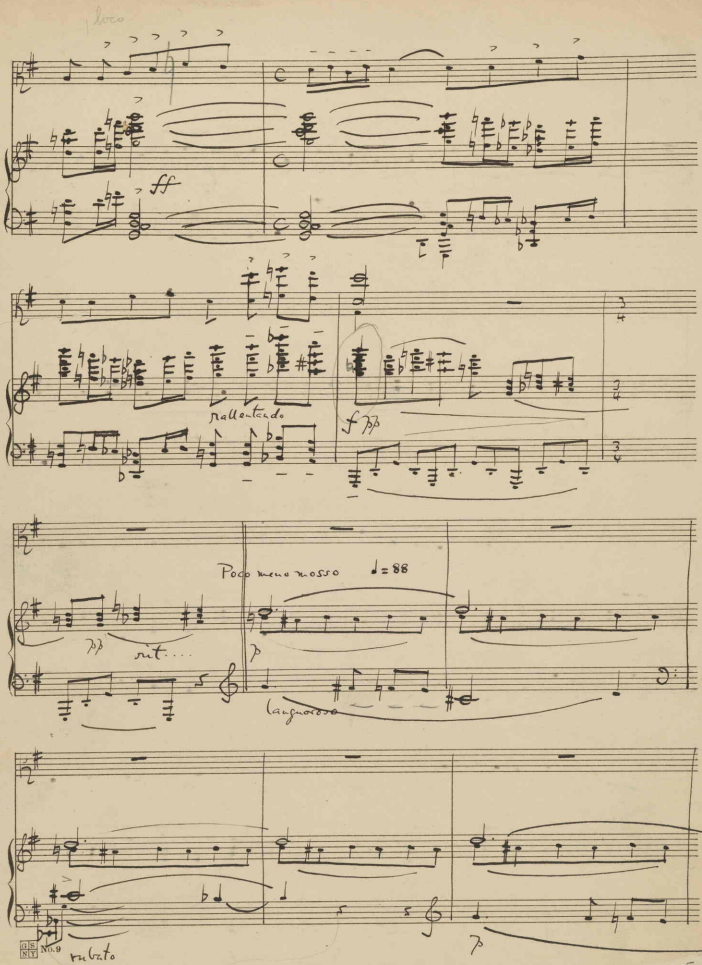
cresc

f

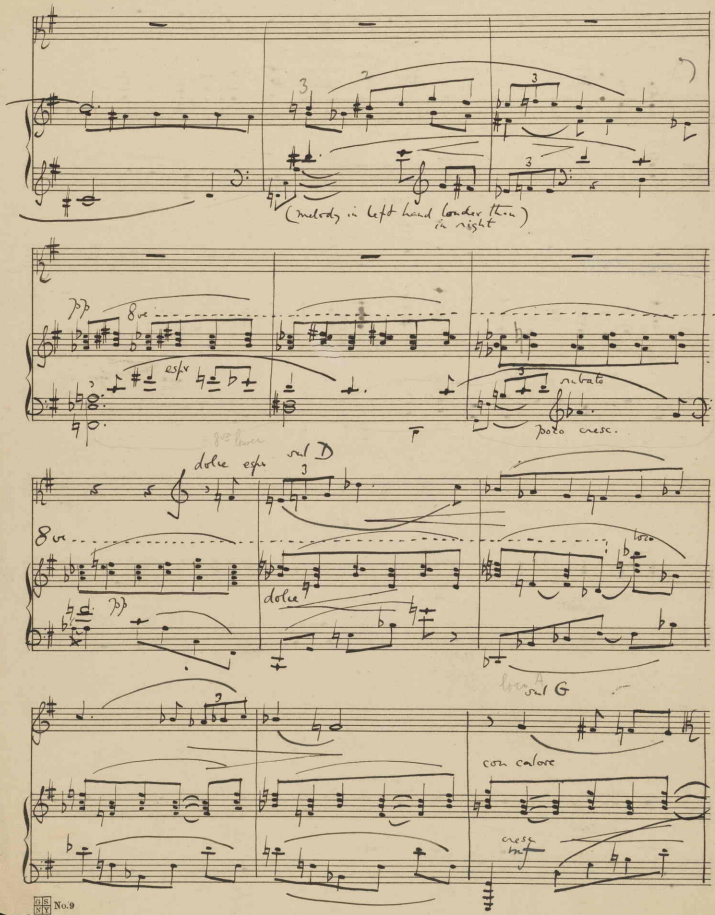
acc. 580794

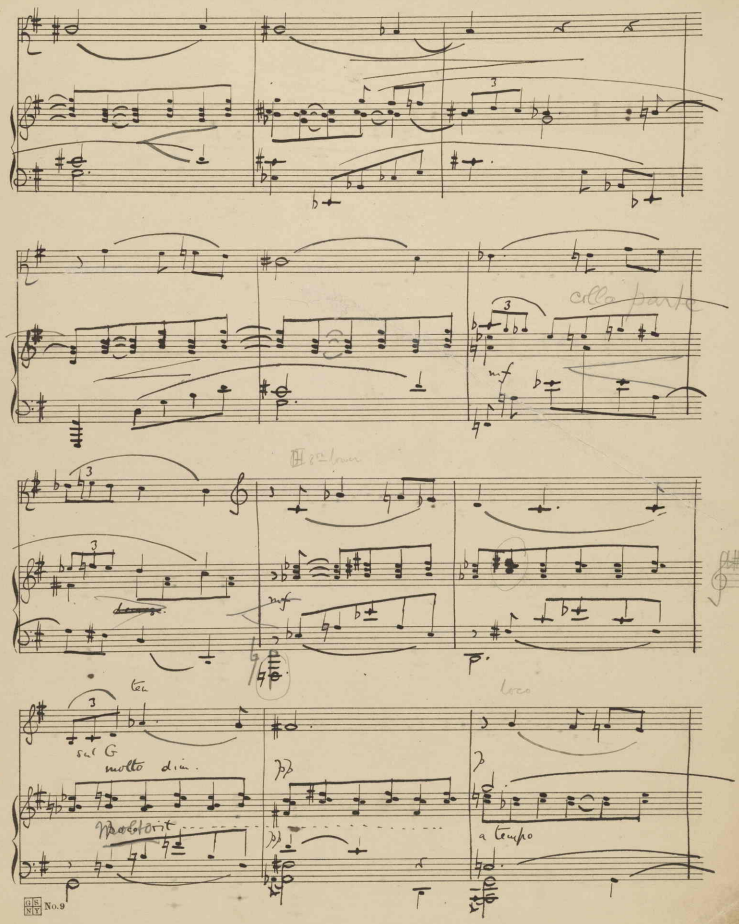

accell.
allarg
Agitato ♩ = 126
f
p

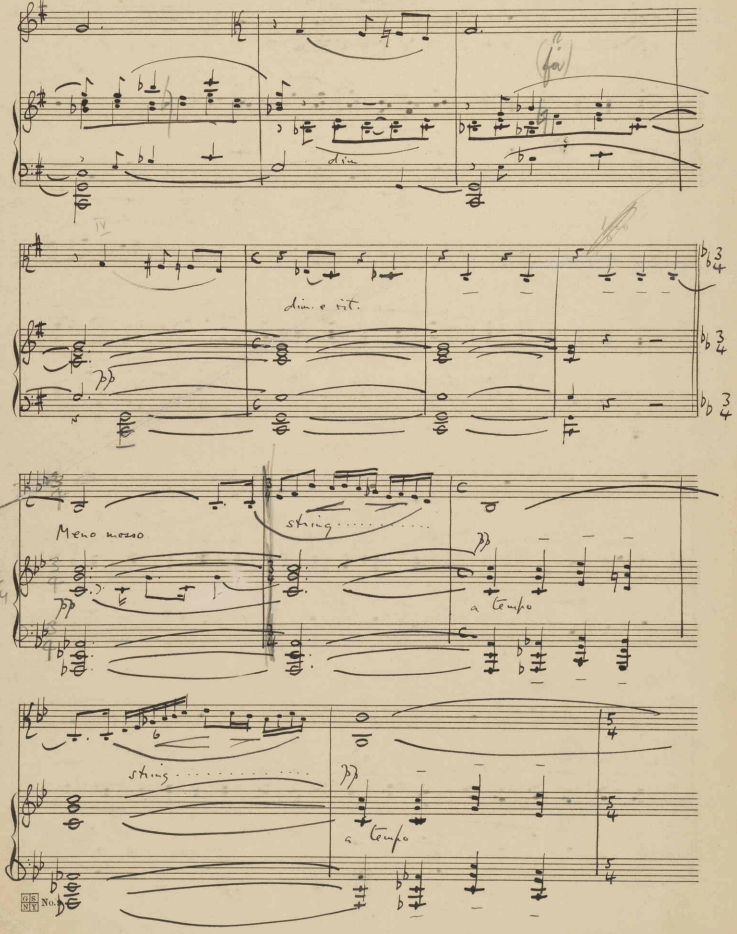

(broad)
pochiss rit
a tempo
cresc
rit
allarg.
risoluto

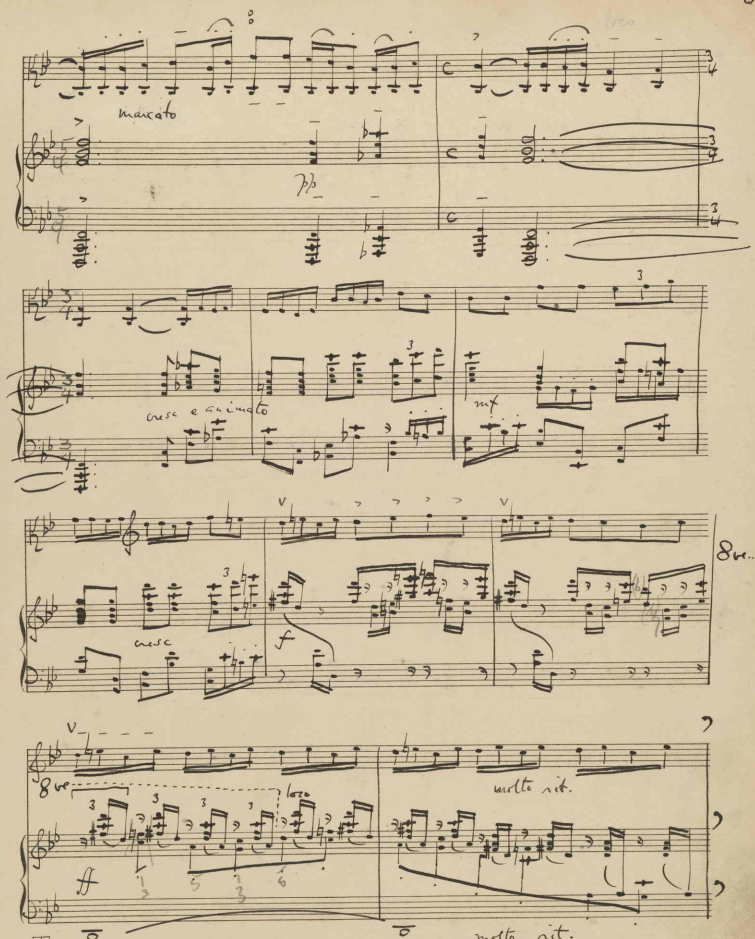

loco
ff
rallentando
f pp
Poco meno mosso ♩= 88
pp
rit....
p
languoroso
rubato
p

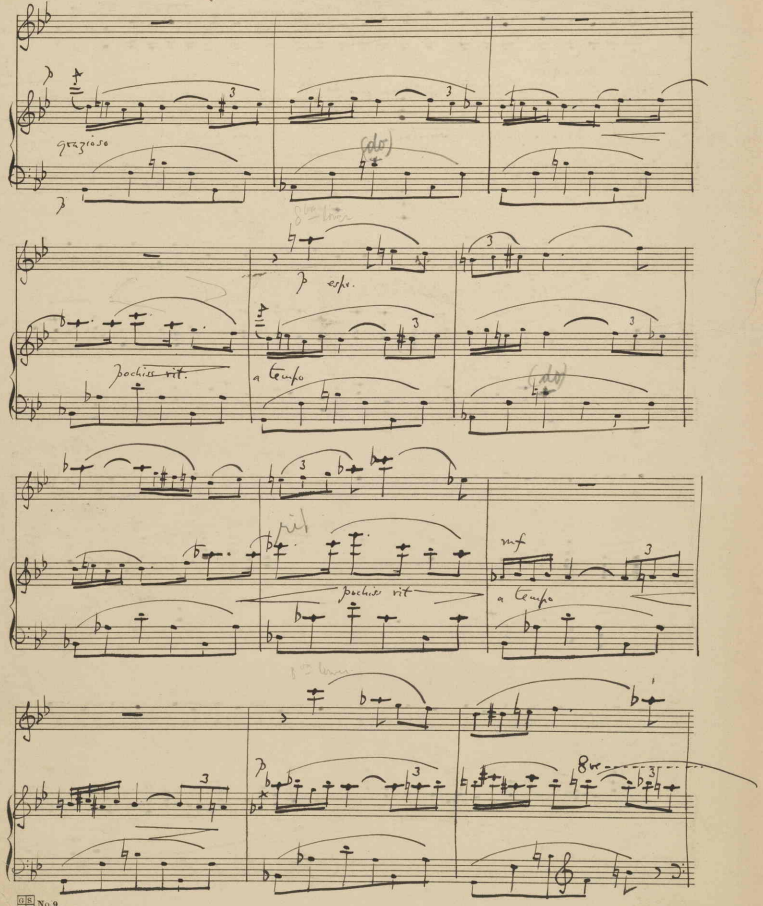
GS NY No.9

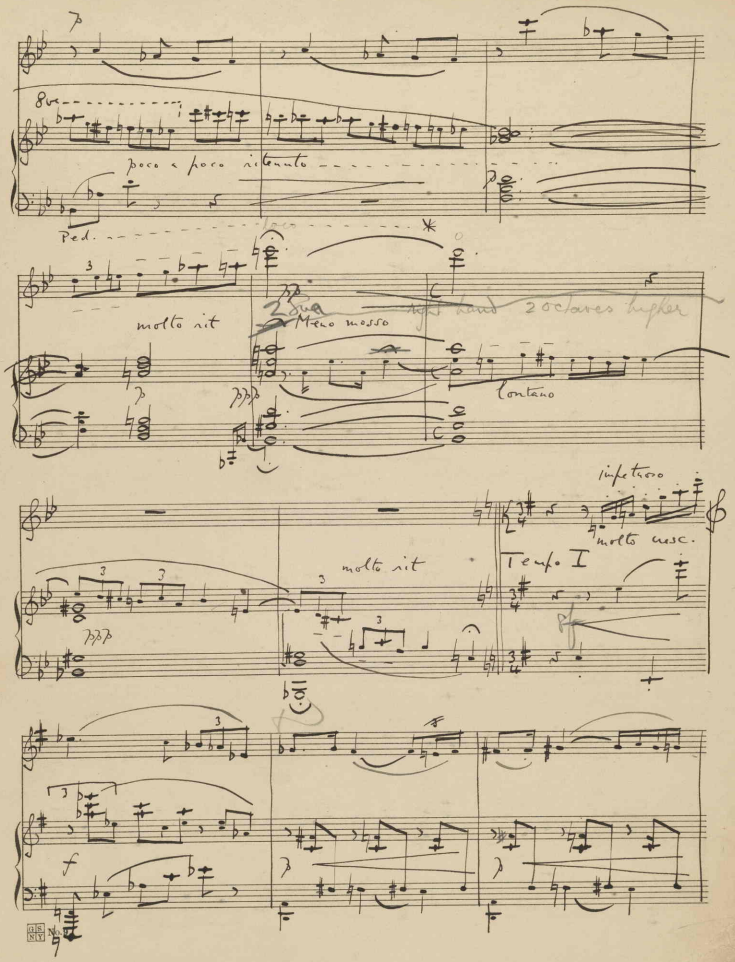

(melody in left hand louder than in right)
pp
8va
espr
rubato
poco cresc.
8va lower
dolce espr
sul D
8va
pp
dolce
loco
loco A
sul G
con calore
cresc
mf

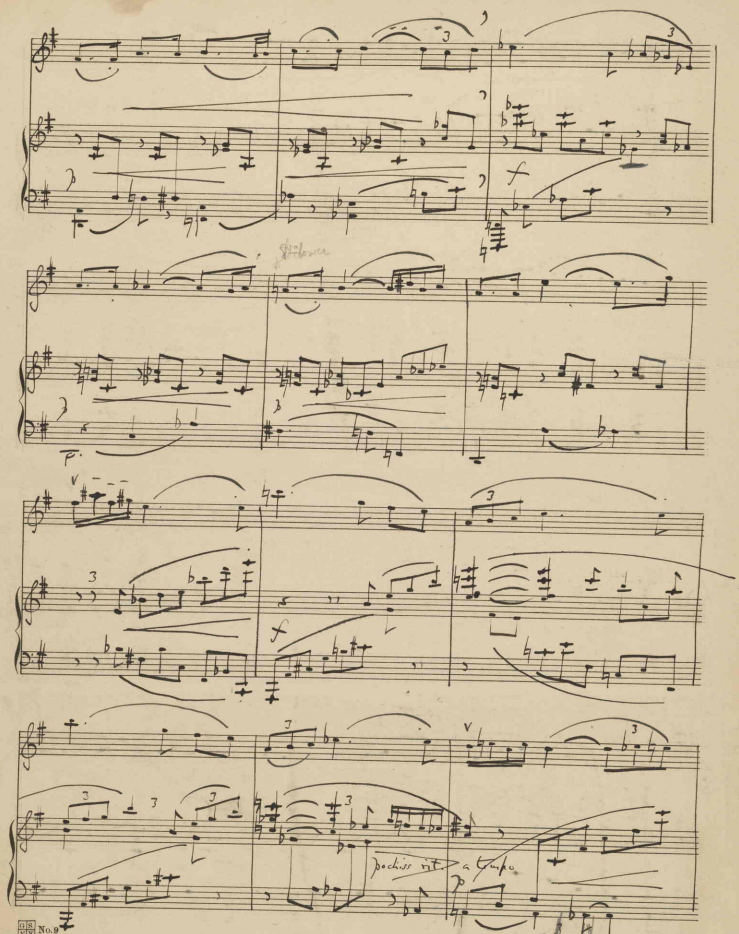

mf
sul G
molto dim.
a tempo

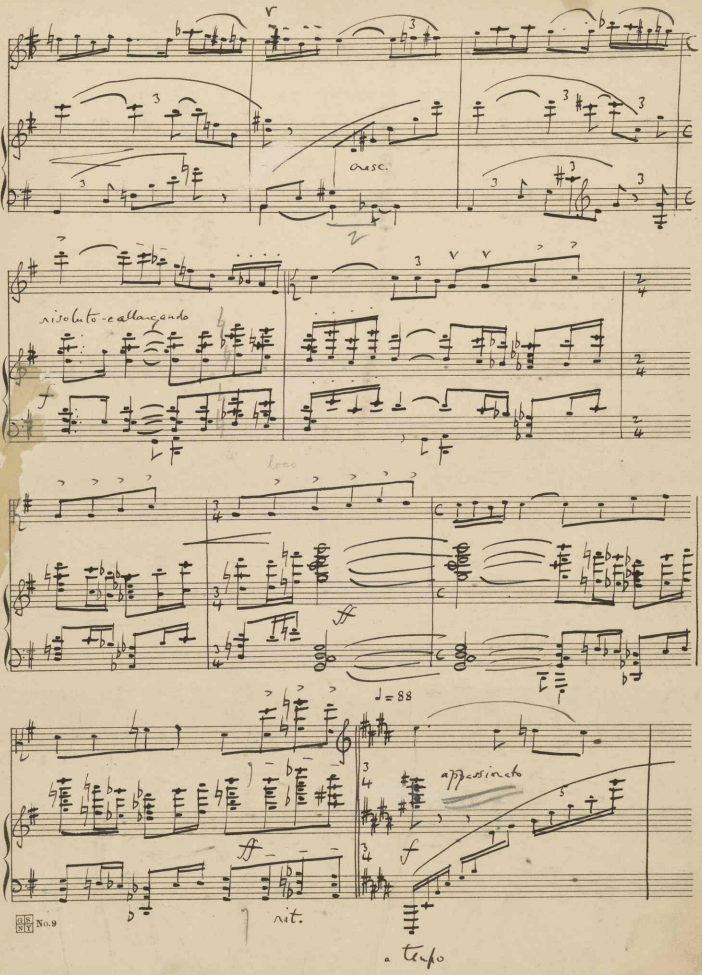

dim
dim. e rit.
pp
Meno mosso
string
pp
a tempo
string
pp
a tempo

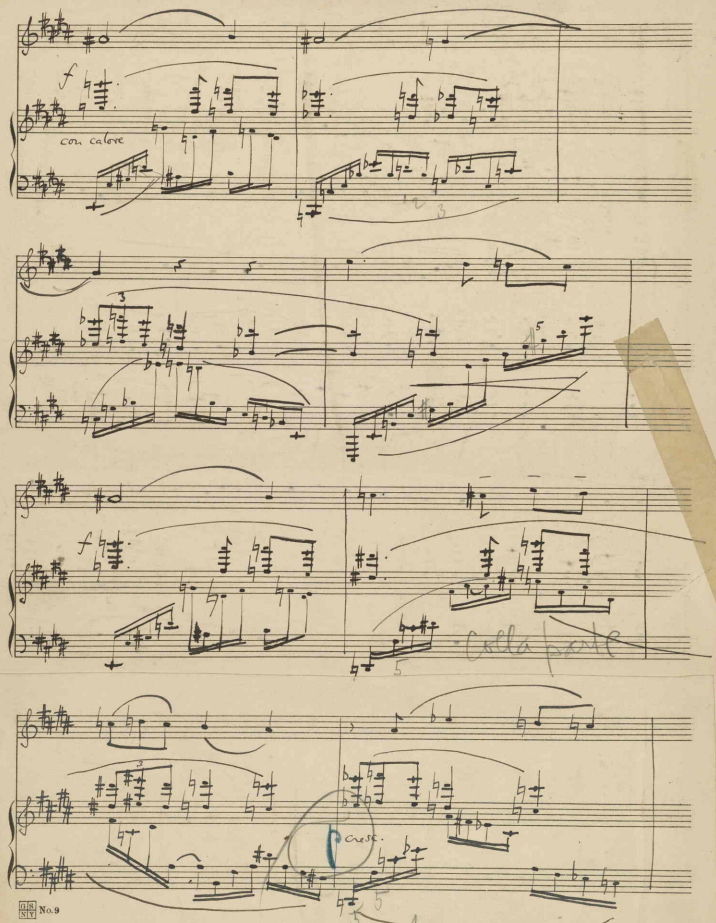

marcato
pp
cresc e animato
mf
cresc
f
8va
8va
loco
ff
molto rit.
molto rit.
con 8va

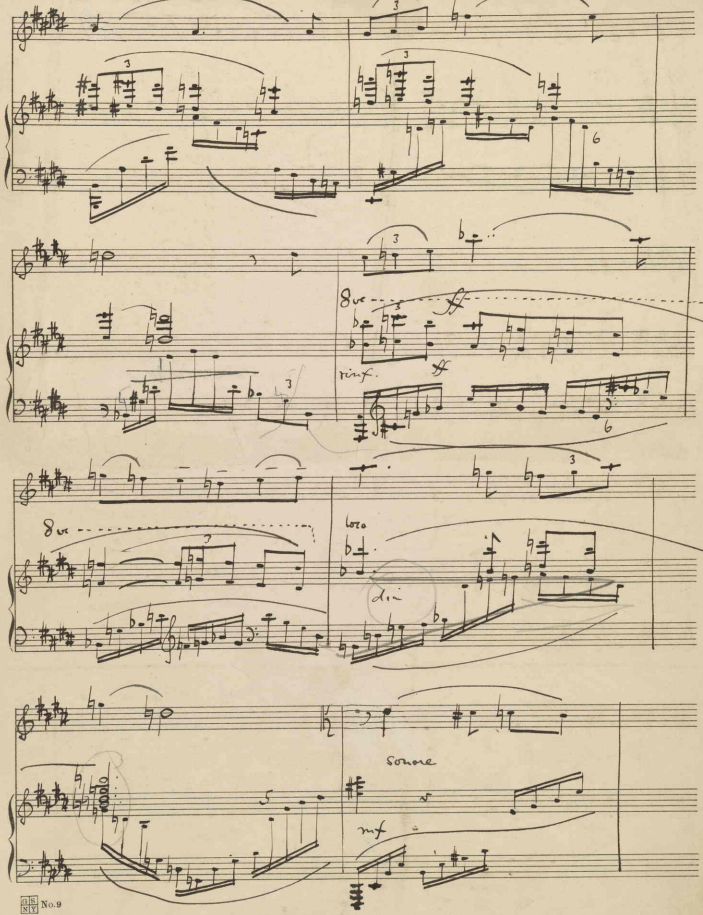

grazioso
(do)
p espr.
pochiss rit.
a tempo
(do)
rit
pochiss rit
mf
a tempo
8va

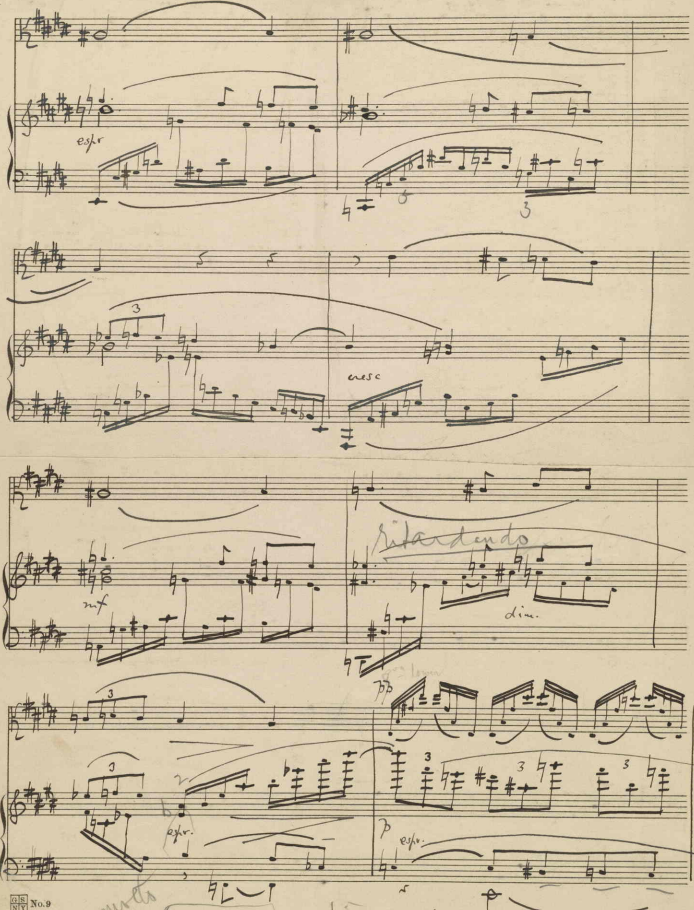

8va
poco a poco ritenuto
Ped.
molto rit
Meno mosso
2 Sua
right hand 2 octaves higher
lontano
molto rit
impetuoso
molto cresc.
Tempo I

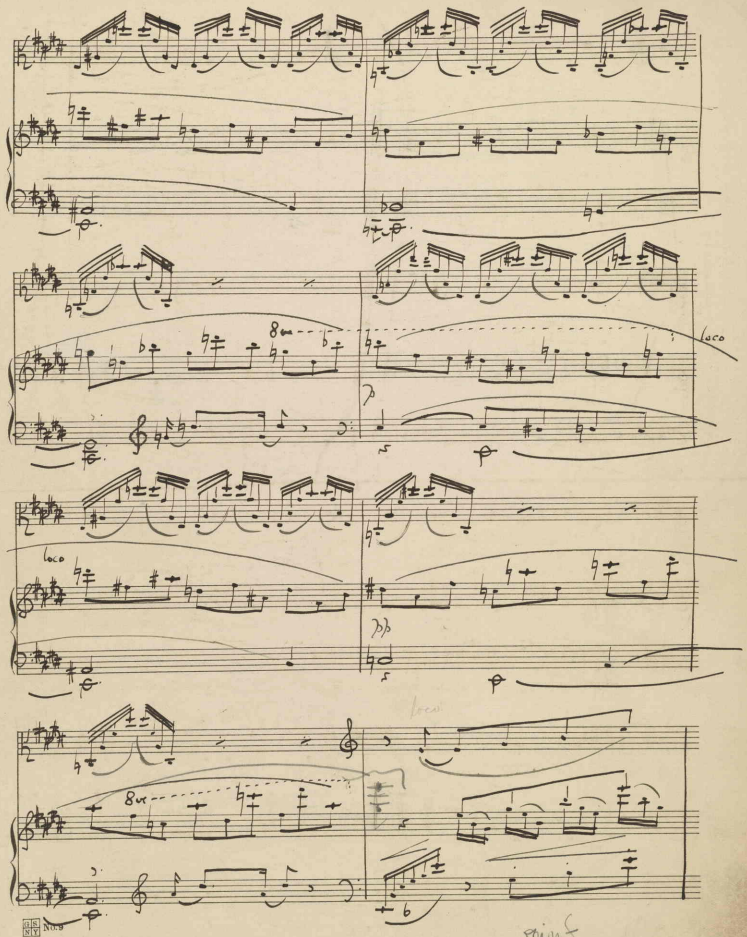

pochiss rit. a tempo


cresc.
risoluto-e allargando
f
loco
ff
♩= 88
appassionato
f
ff
rit.
a tempo

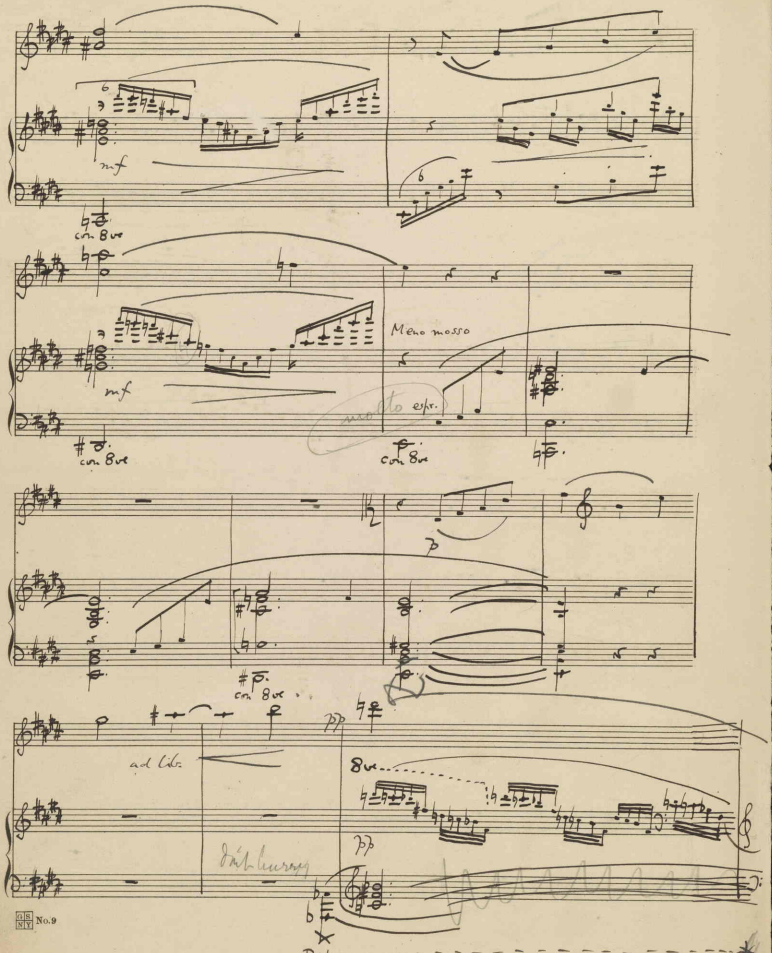

f
con calore
f
Colla parte
cresc.
poco animando

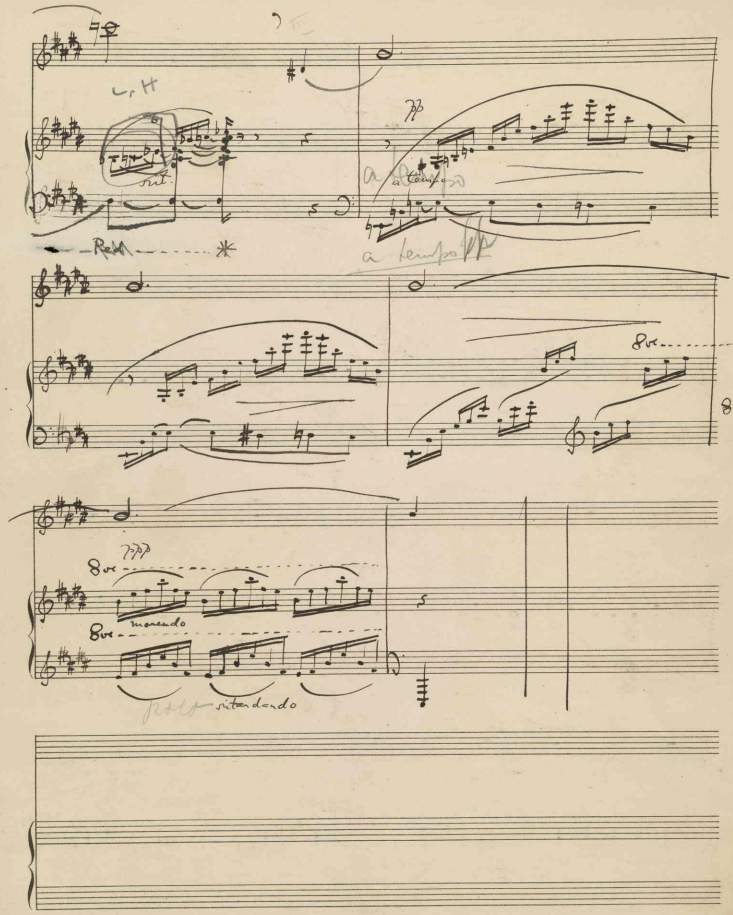

8va
ff
rinf.
ff
8va
loco
dim
sonore
mf


espr
cresc
mf
Ritardando
dim.
espr.
pp
p
espr.
molto
ritardando
più calmato



rainf
incalzando


mf
con 8ve
mf
con 8ve
Meno mosso
molto espr.
con 8ve
p
con 8ve
ad lib.
pp
8ve
pp
Ped


sut.
Ped.
pp
a tempo
8va
morendo
sitardando

Viola Muted!

II.

Vivace ♩. = 116

con Sordino

pizzicato

p legg.

Tre Corde

4

3

3

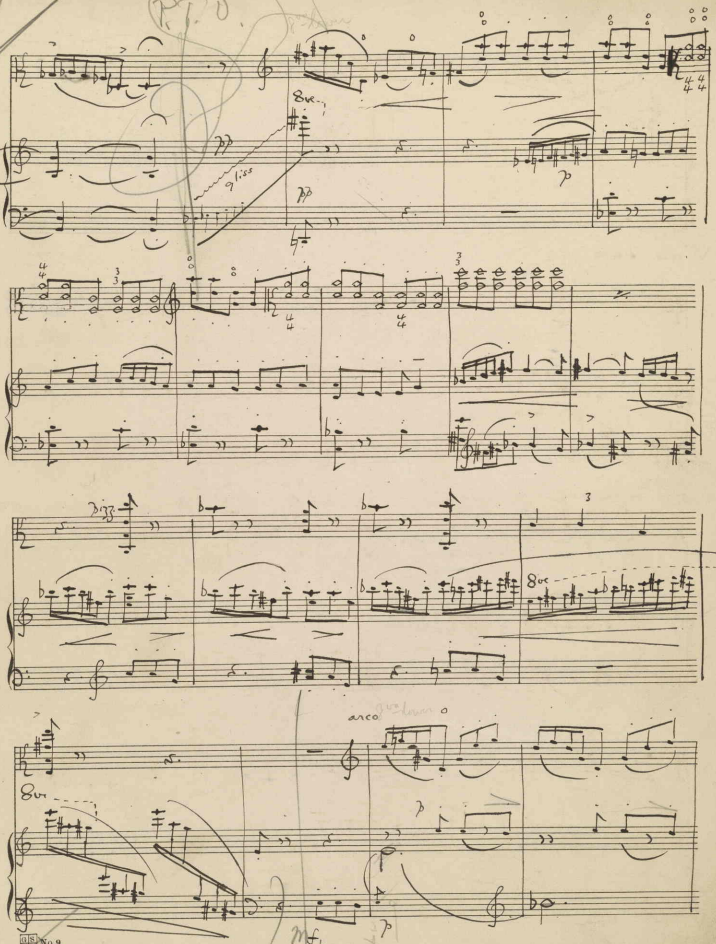
arco

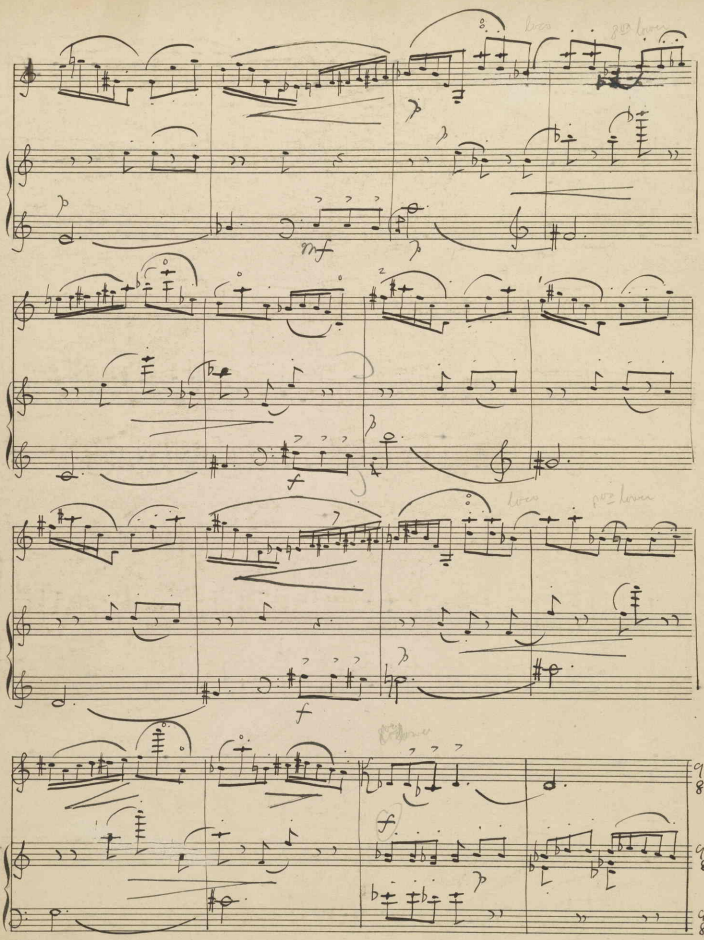
p

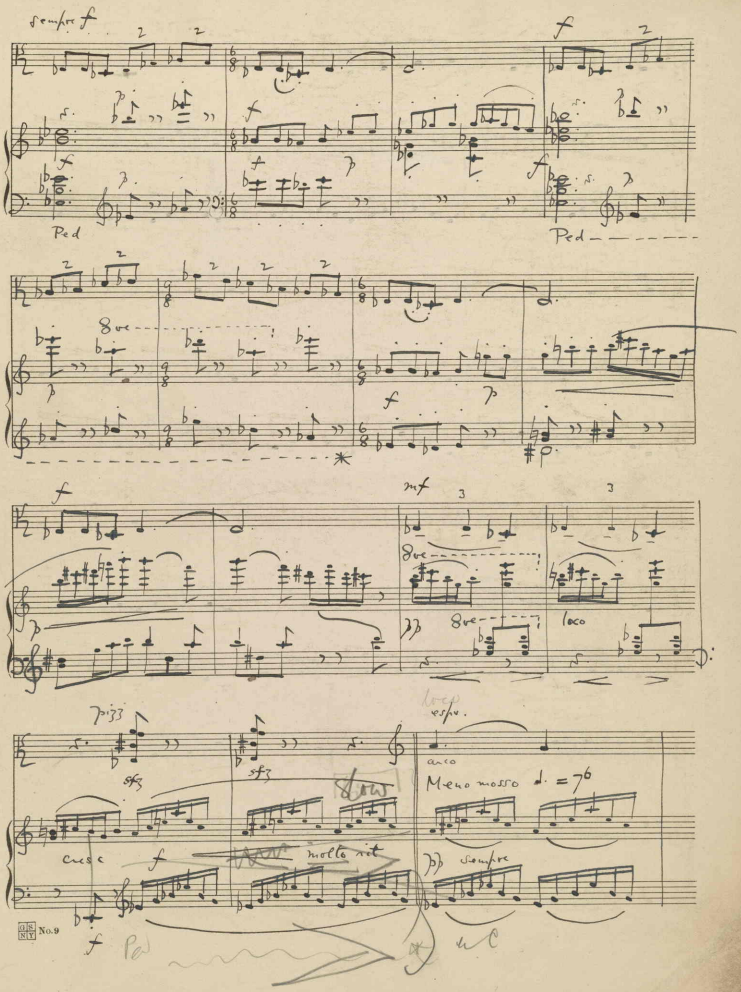
pp

wait

P.T.O.




loco
8va loco
p
mf
f
loco
8va loco


sempre f
Ped
Ped
8ve
mf
8ve
8ve
loco
pizz
sfz
sfz
cresc
molto rit
espr.
arco
Meno mosso ♩. = 76
pp sempre
Ped

p

pp

p

più p

a tempo

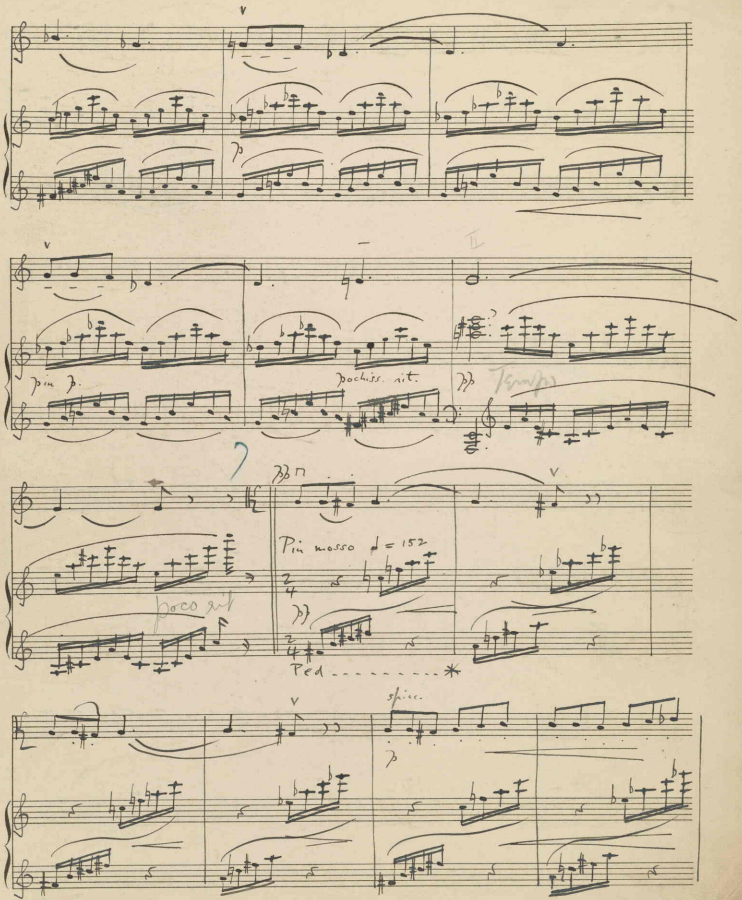
pp

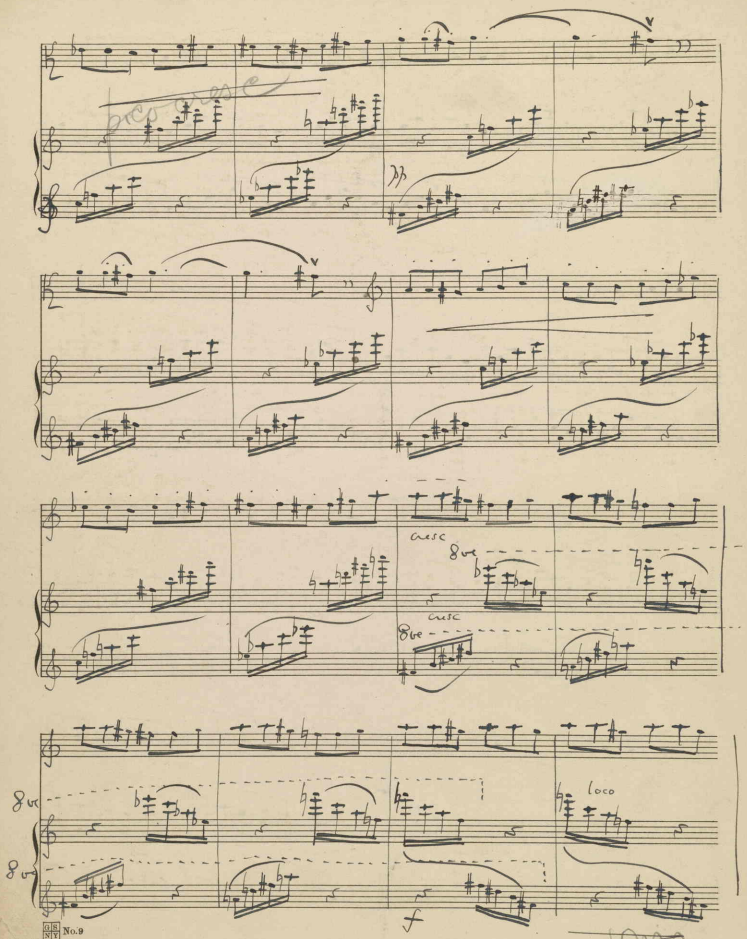
pochiss. rit.

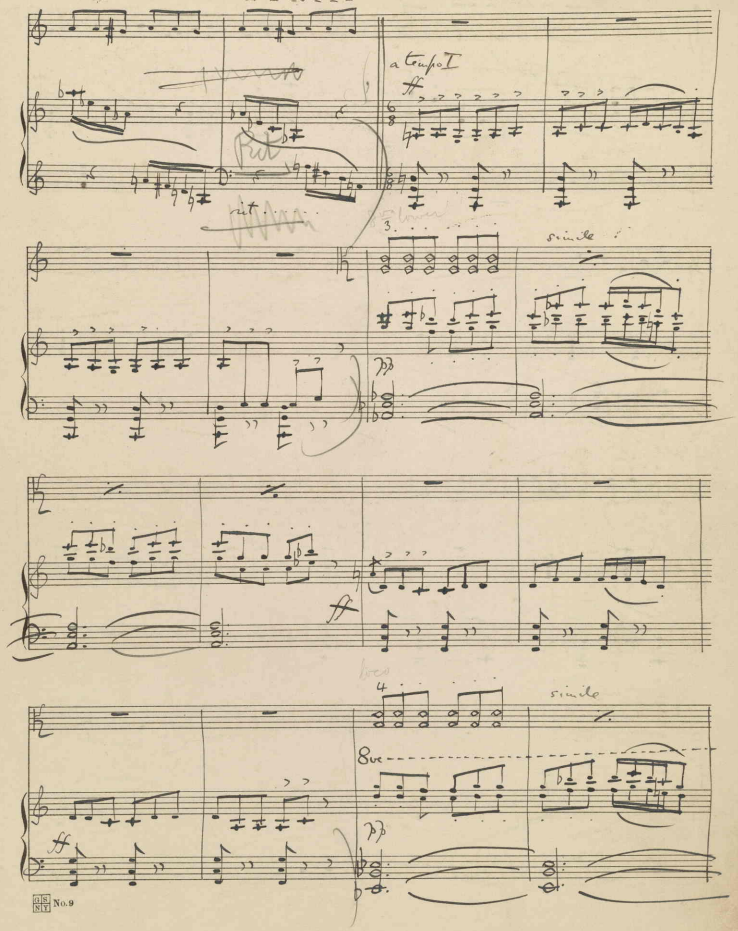
pp

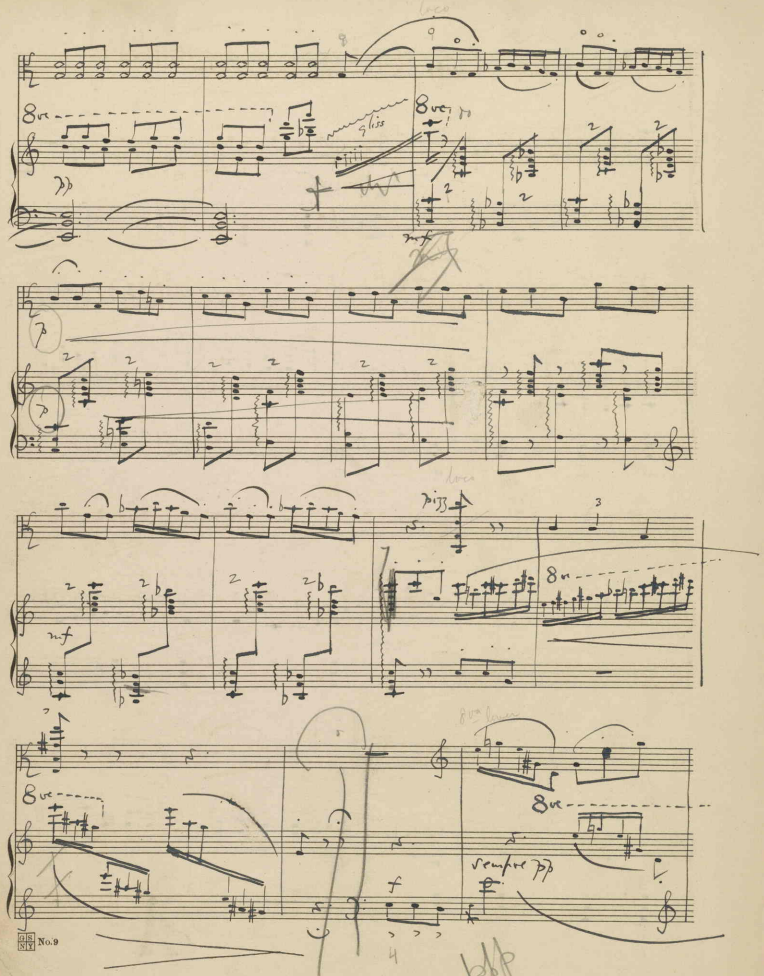
sempre

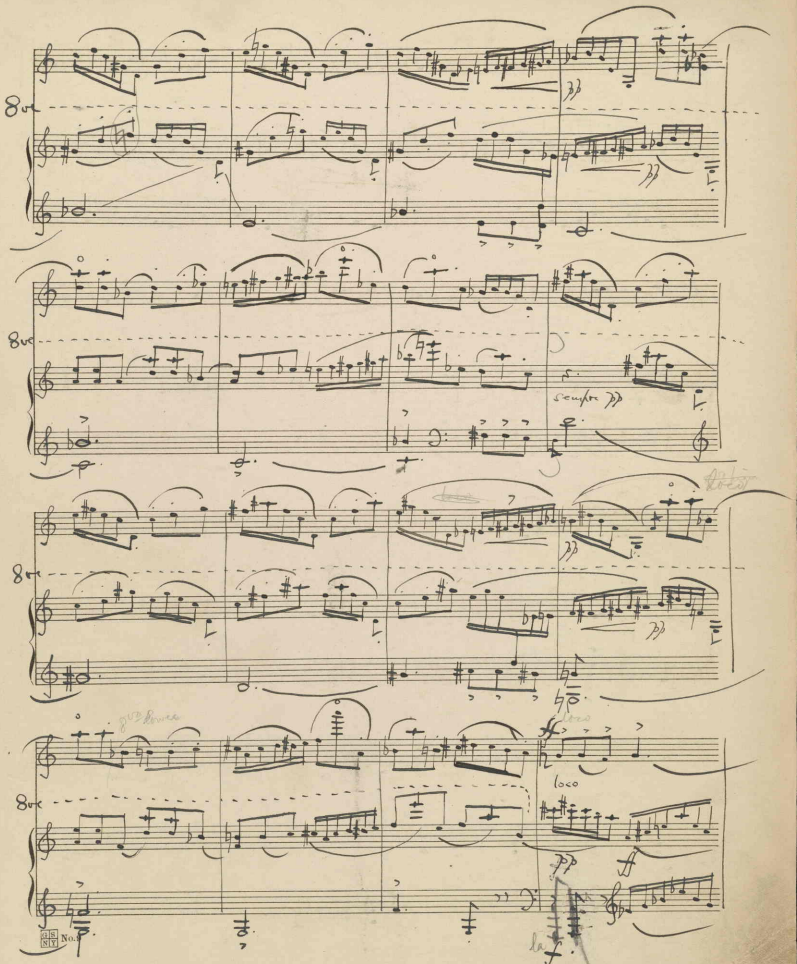
GB NY No.

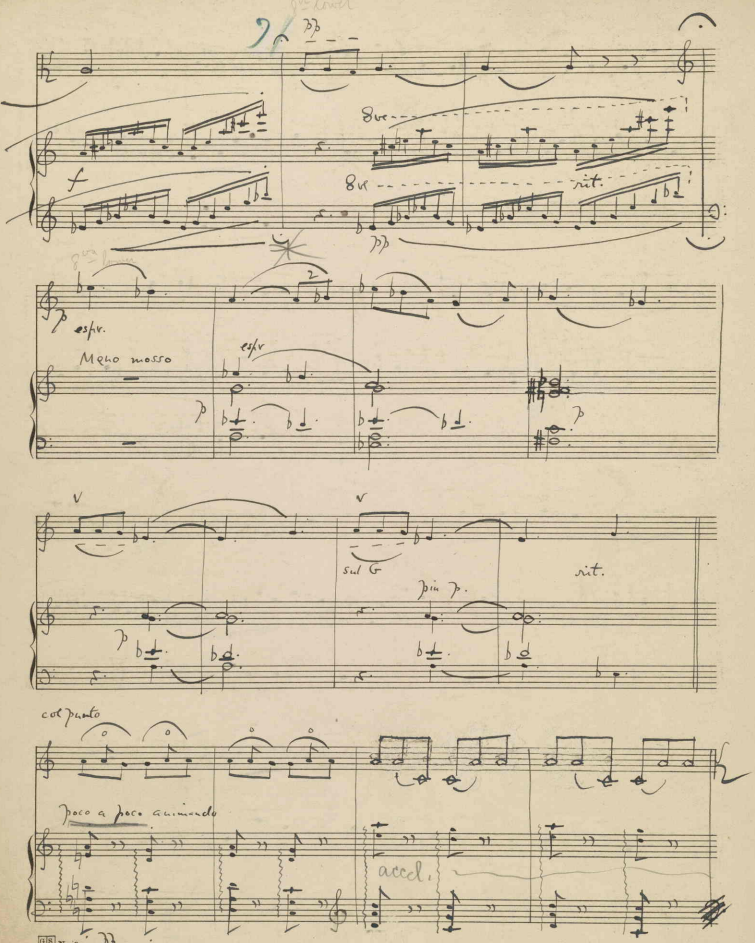

p
pin p.
pochiss. rit.
pp
Tempo
poco rit
Pin mosso ♩= 152
pp
Ped
spicc.
p

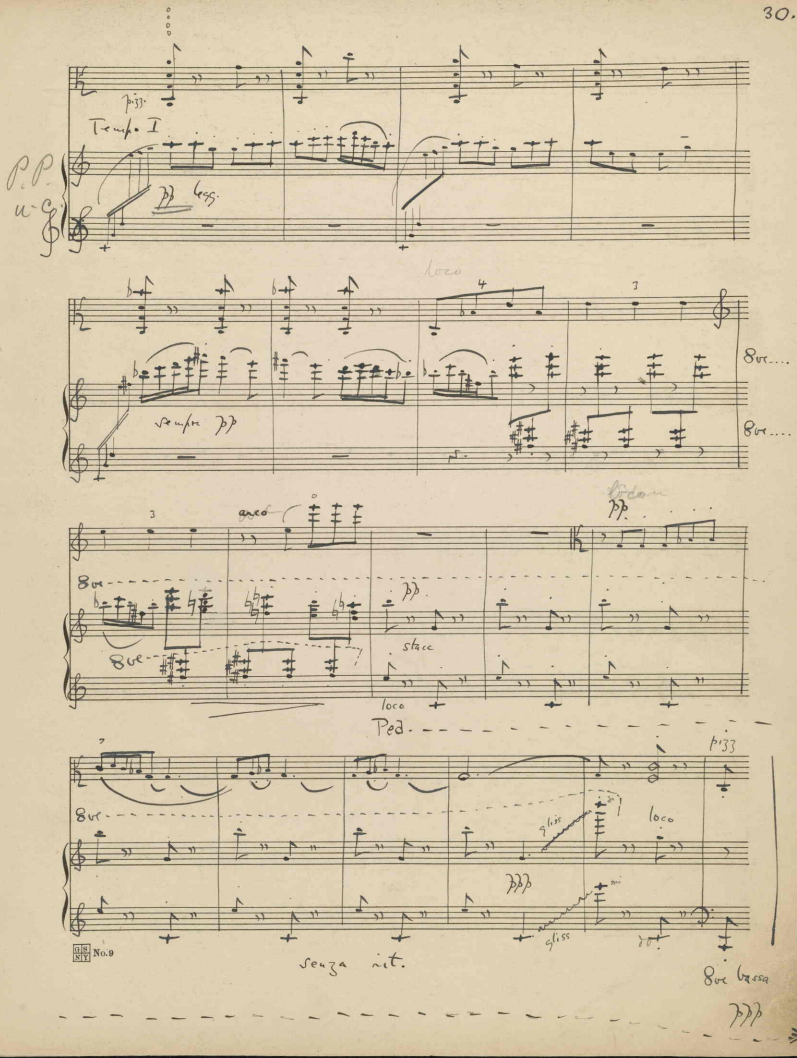

pp
cresc
8ve
cresc
8ve
8ve
8ve
loco
f


a tempo I
ff
rit.
3.
simile
pp
ff
4
simile
8va
ff
pp


8va
gliss
pp
mf
p
pizz
sempre pp
f


8va
pp
sempre pp
loco
loco
pp
ff
Ped


8va
8va
rit.
espr.
Meno mosso
espr.
sul G
più p.
rit.
col pianto
poco a poco animando
accel.


pizz.
Tempo I
P.P.
u.C.
pp legg.
loco
sempre pp
8ve....
8ve....
arco
8ve
8ve
pp
stacc
loco
Ped.
pizz
8ve
gliss
loco
ppp
gliss
senza rit.
8ve bassa
ppp

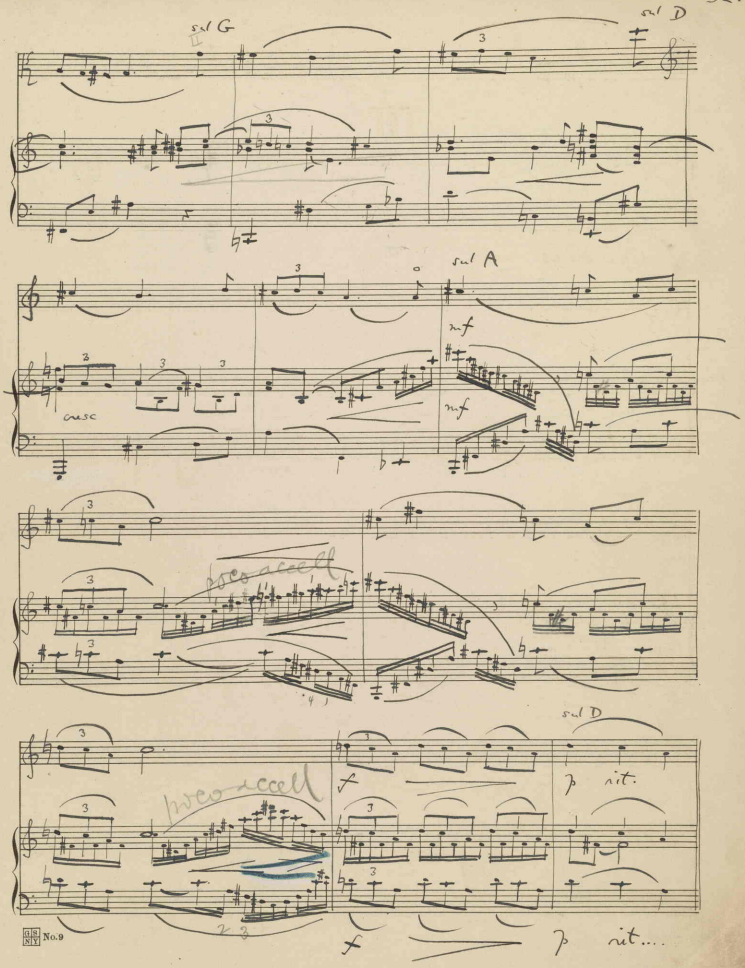
III.

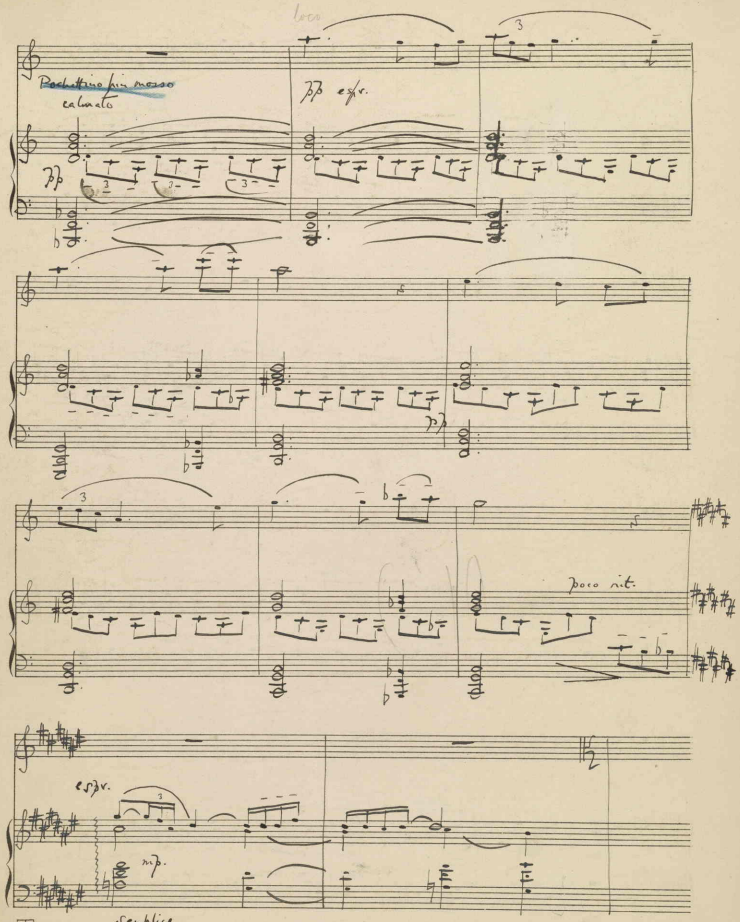
Adagio ♩ = 48

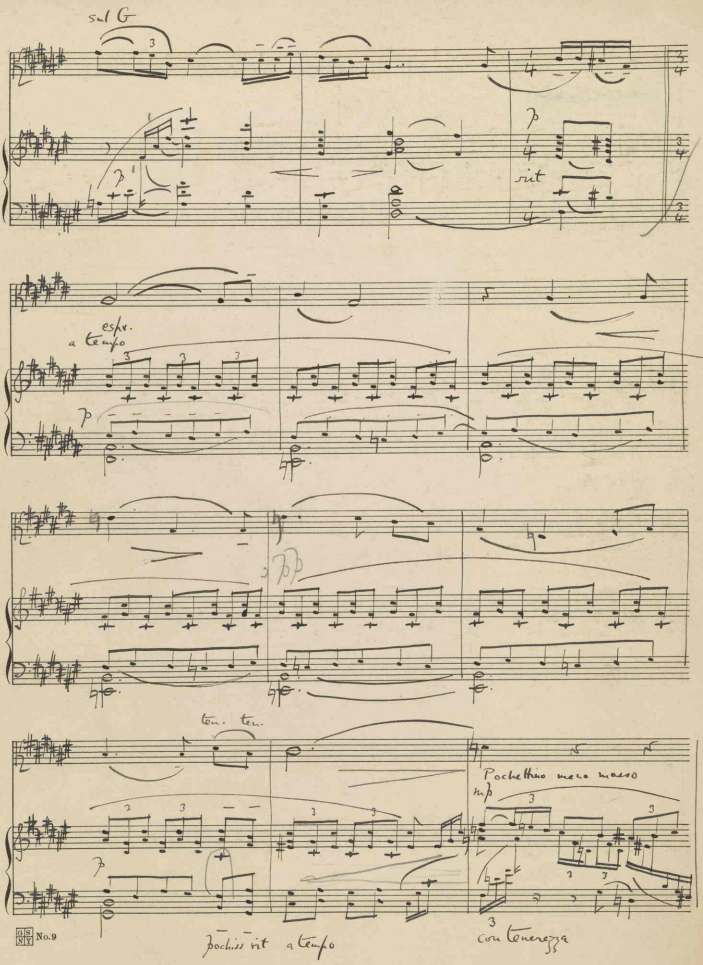
semplice

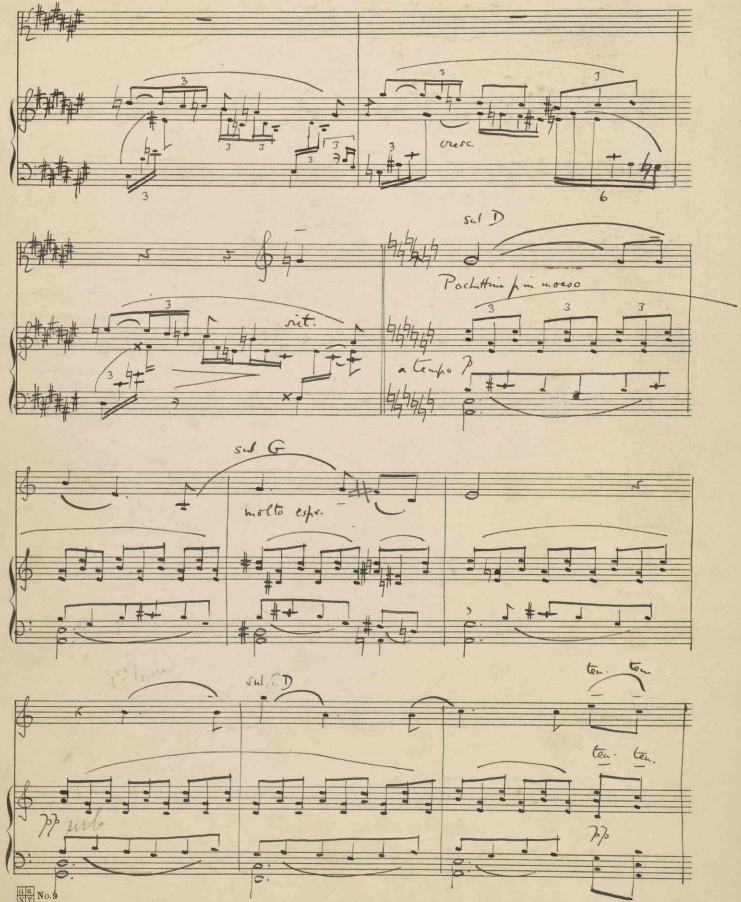
rubato

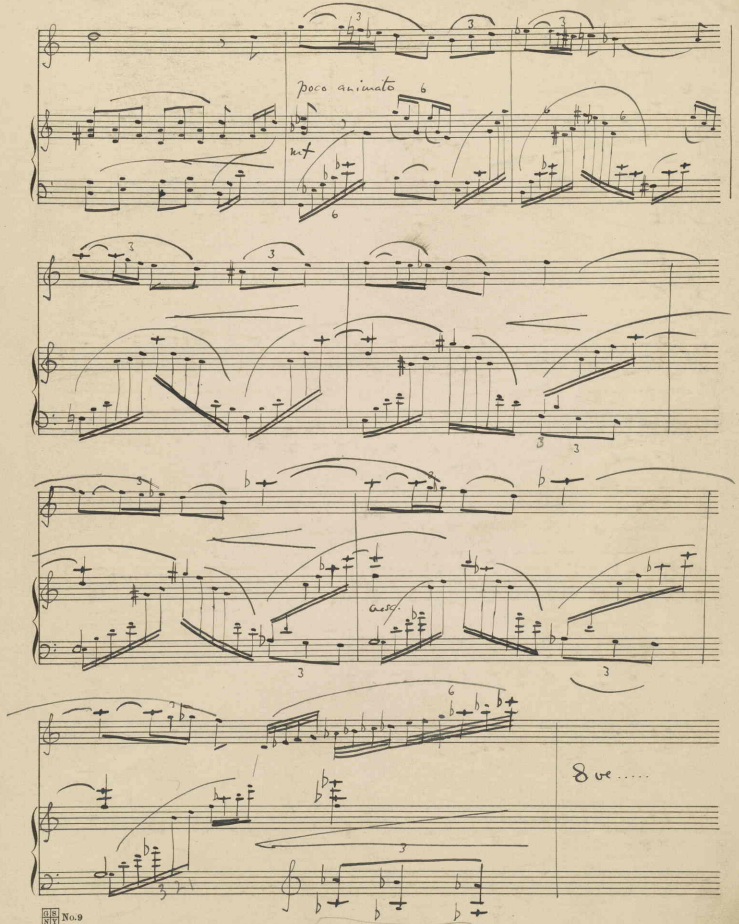
molto espr.

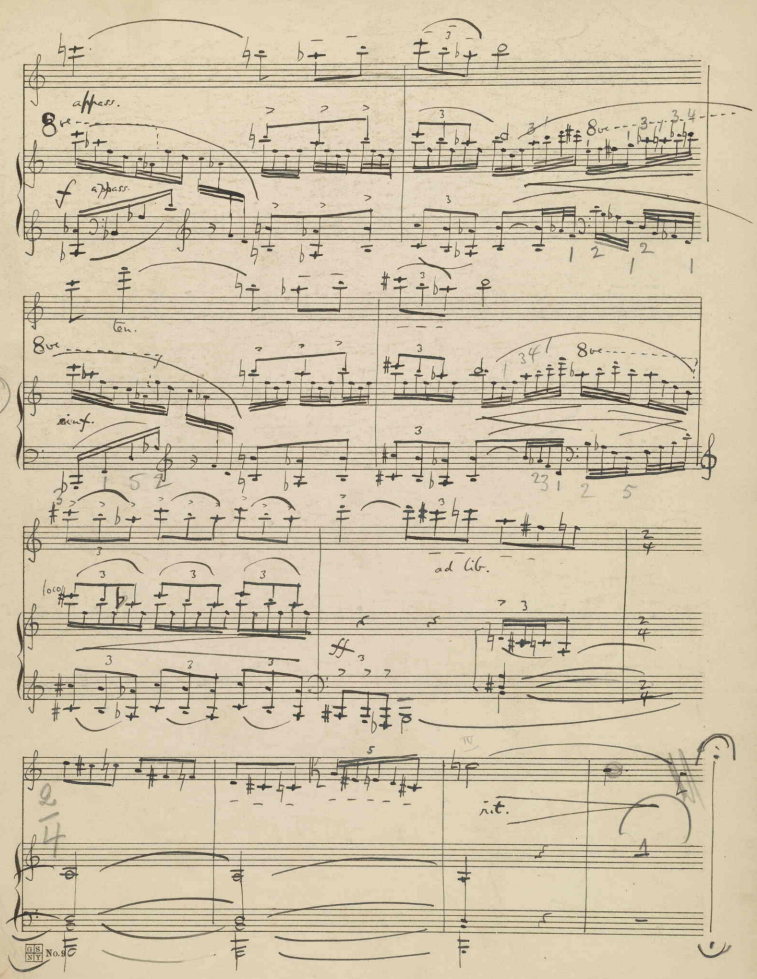

sul G
sul D
sul A
mf
cresc
poco accell
poco accell
sul D
f
p rit.
f
p rit....

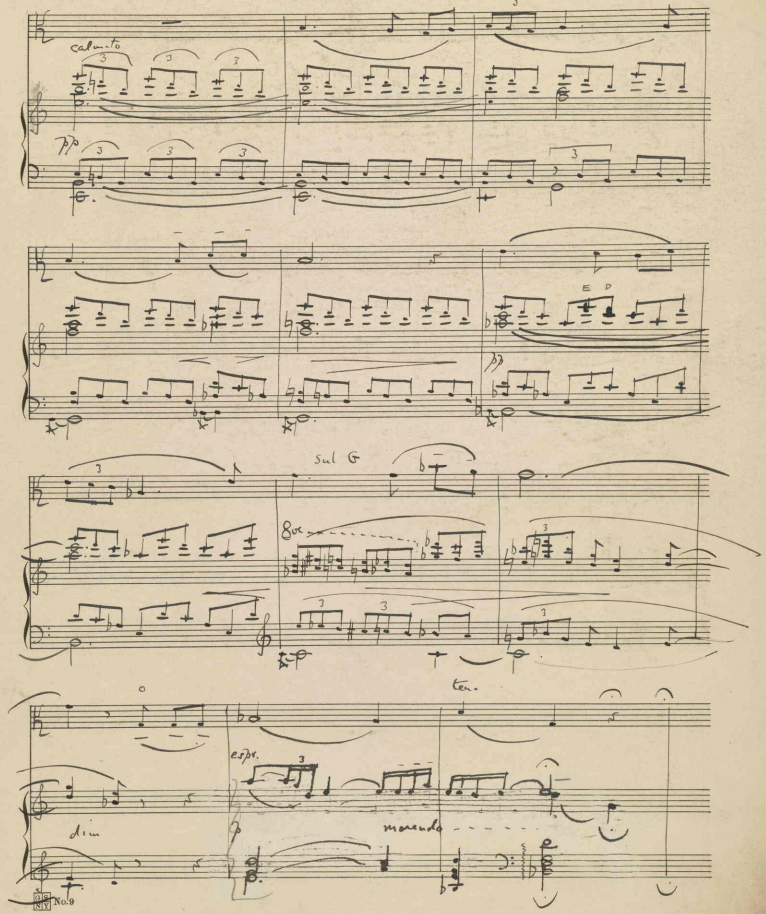

loco
Pochettino più mosso
calmato
pp espr.
pp
pp
poco rit.
espr.
mp.
semplice

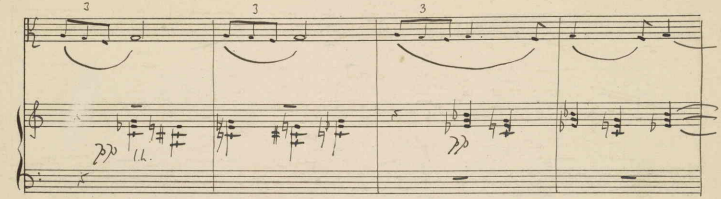

sul G
p
rit
espr.
a tempo
p
tem. tem.
Pochettino meno mosso
mp
poco rit
a tempo
con tenerezza

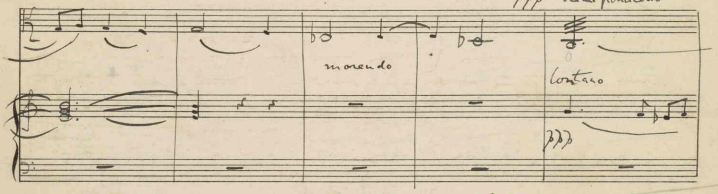

cresc.
sul D
Pochettino f in mezzo
rit.
a tempo p
sul G
molto espr.
sul D
ten. ten.
ten. ten.
pp
pp

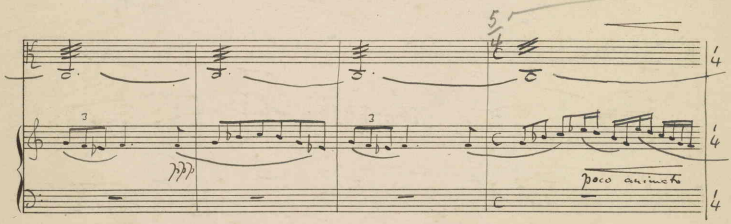

poco animato
mf
cresc.
8ve.....
colla parte

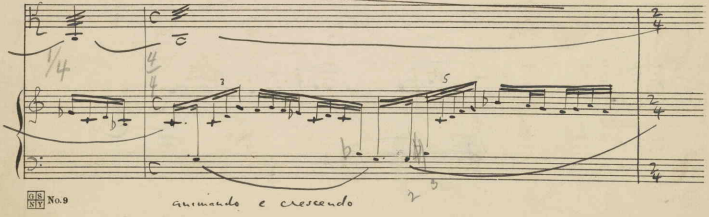

appass.
8va
f
appass.
ten.
8va
F
ten
sinf.
8va
loco
ad lib.
ff
rit.
No. 9

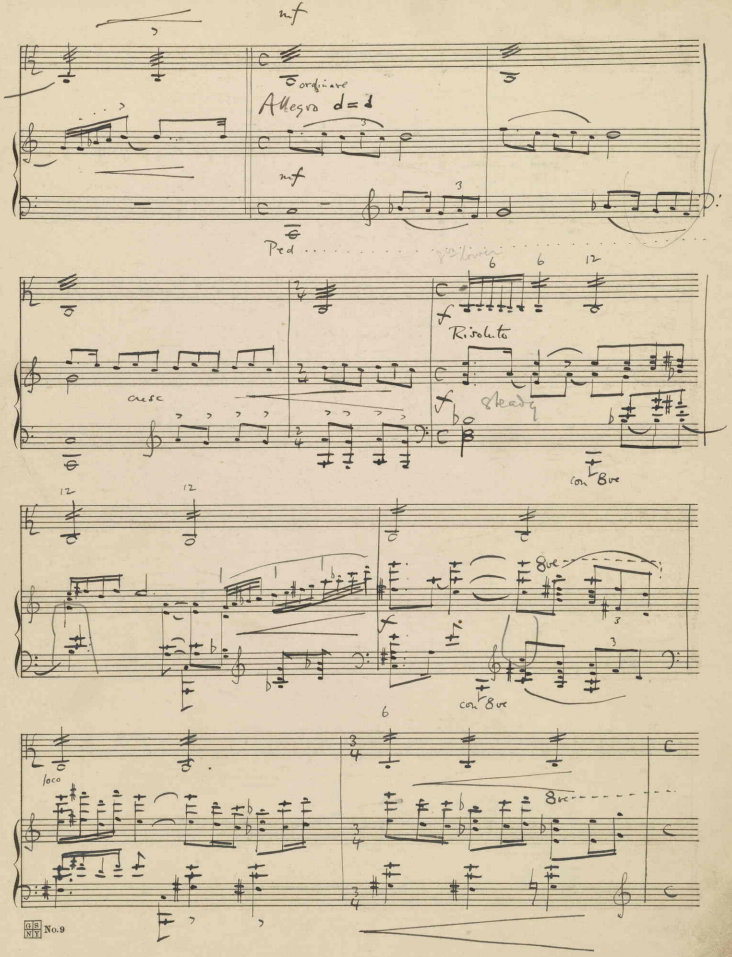

calmato
pp
E P
Sul G
8va
ten.
espr.
dim
morendo


3
3
3


ppp tremolicello
morendo
lontano
ppp


3
3
ppp
poco animato


animando e crescendo


mf
ordinare
Allegro d=d
mf
Ped
cresc
f
Risoluto
f
steady
con 8ve
f
8ve
con 8ve
loco
8ve

Prepare for viola turn

8ve

sempre cresc

loco

accel.

8ve

loco

appass.

ff

appass.

risoluto

f

appass.

ff

risoluto

f

5 3 2 1

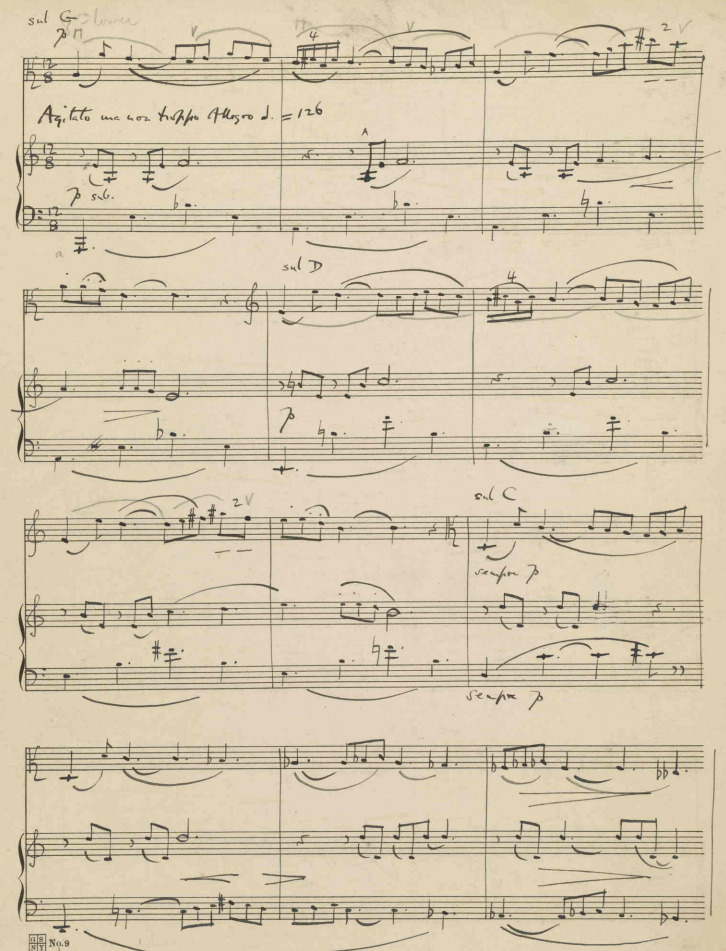
G.P.

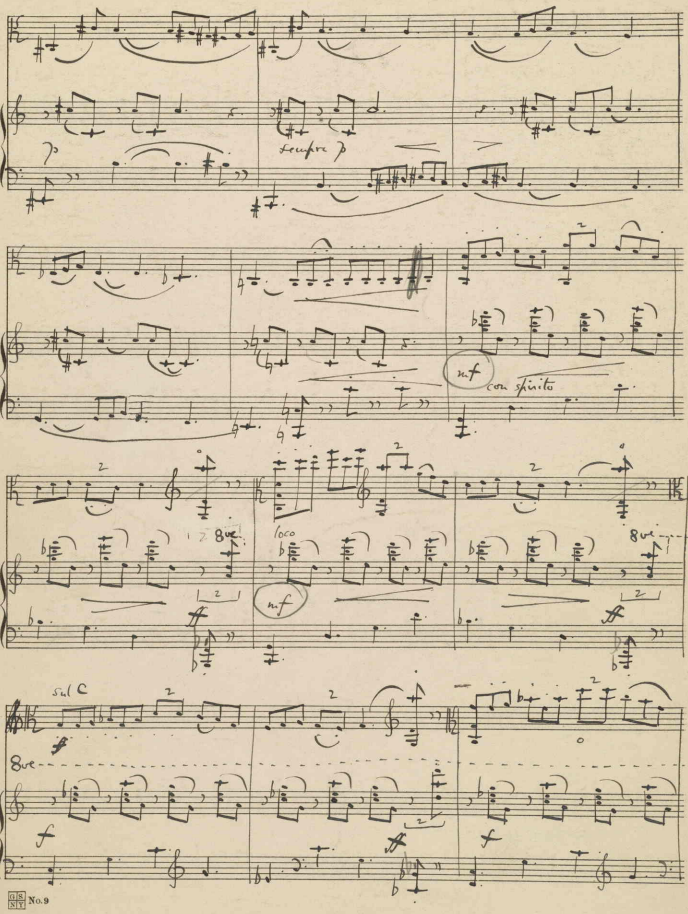
not rit

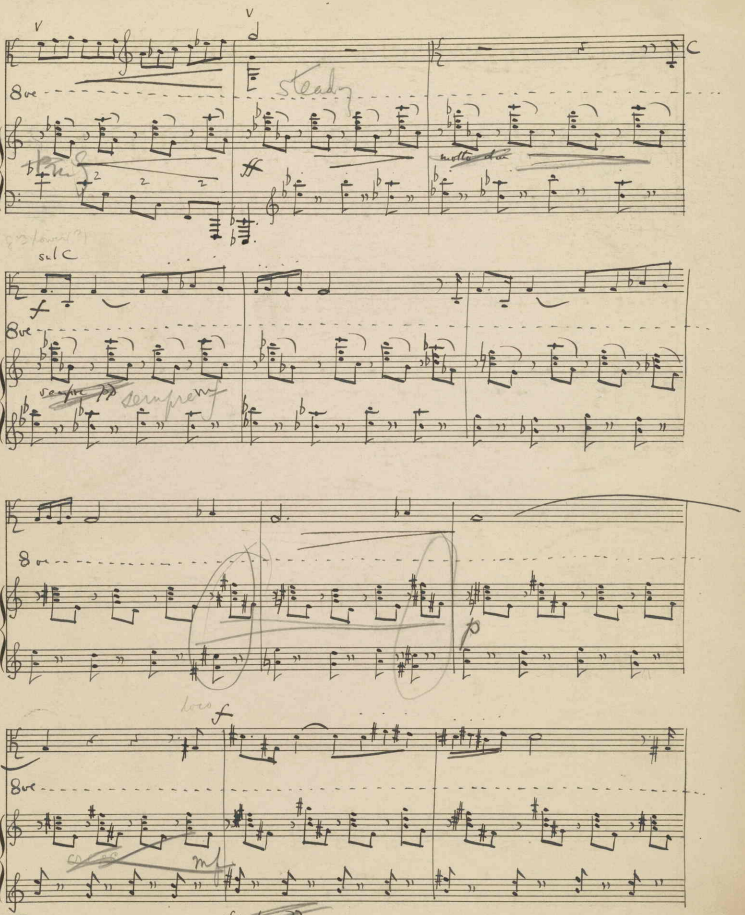
rit

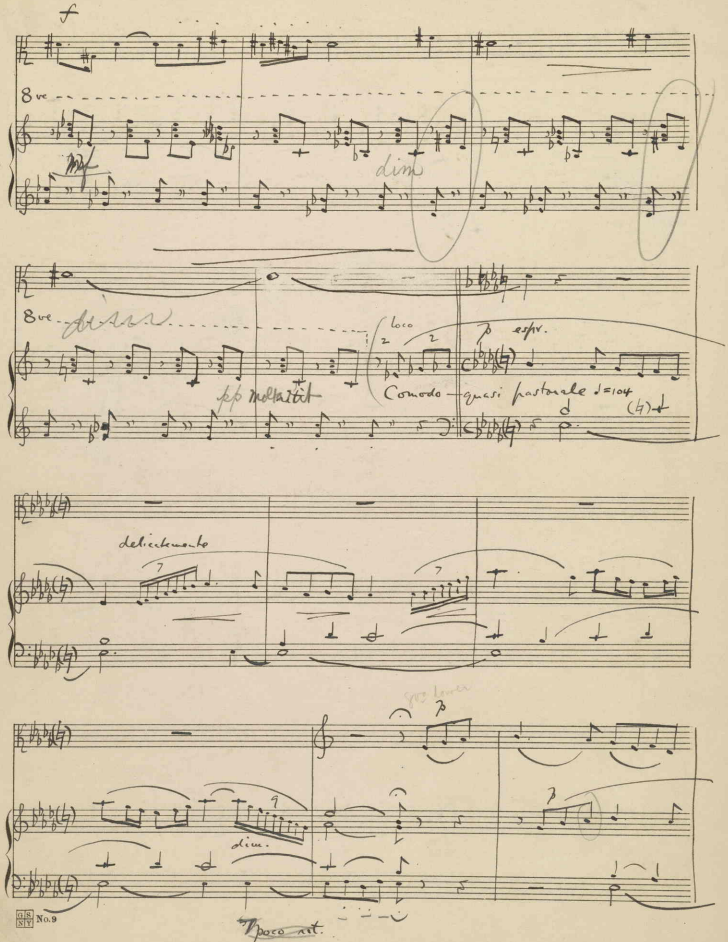
molto rit ff

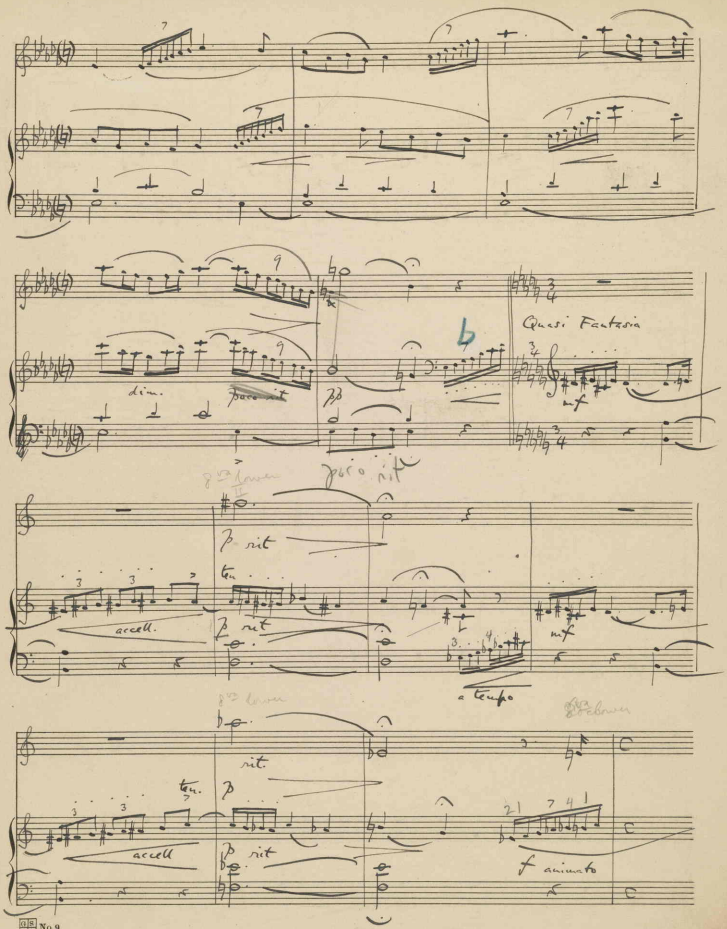
turn

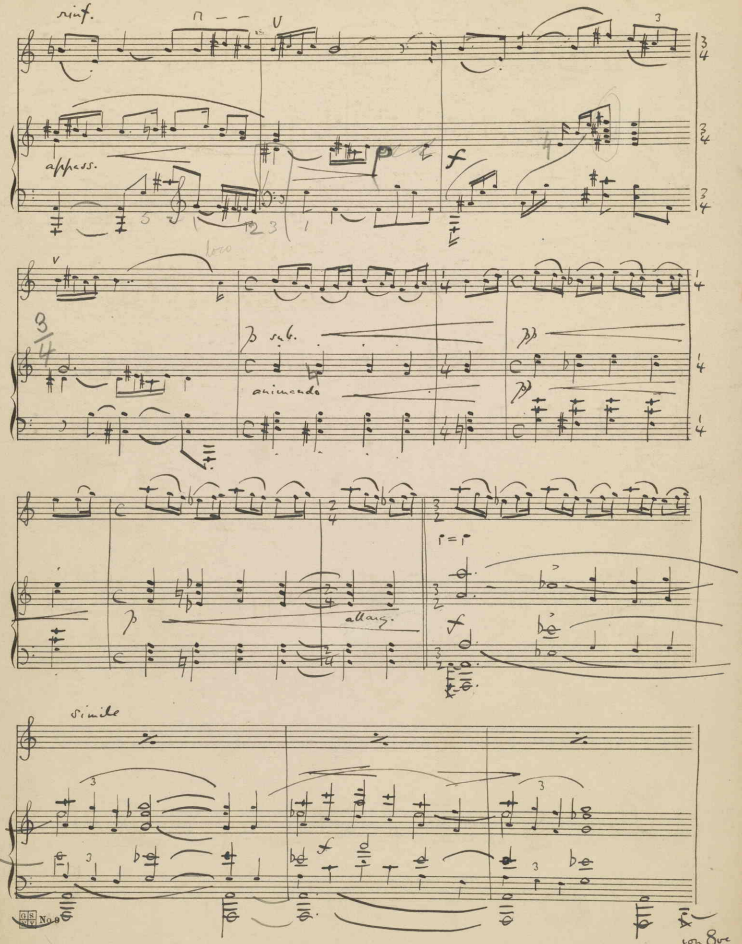

sul G
Agitato ma non troppo Allegro ♩. = 126
A
p sub.
sul D
p
sul C
sempre p
sempre p
poco marcato

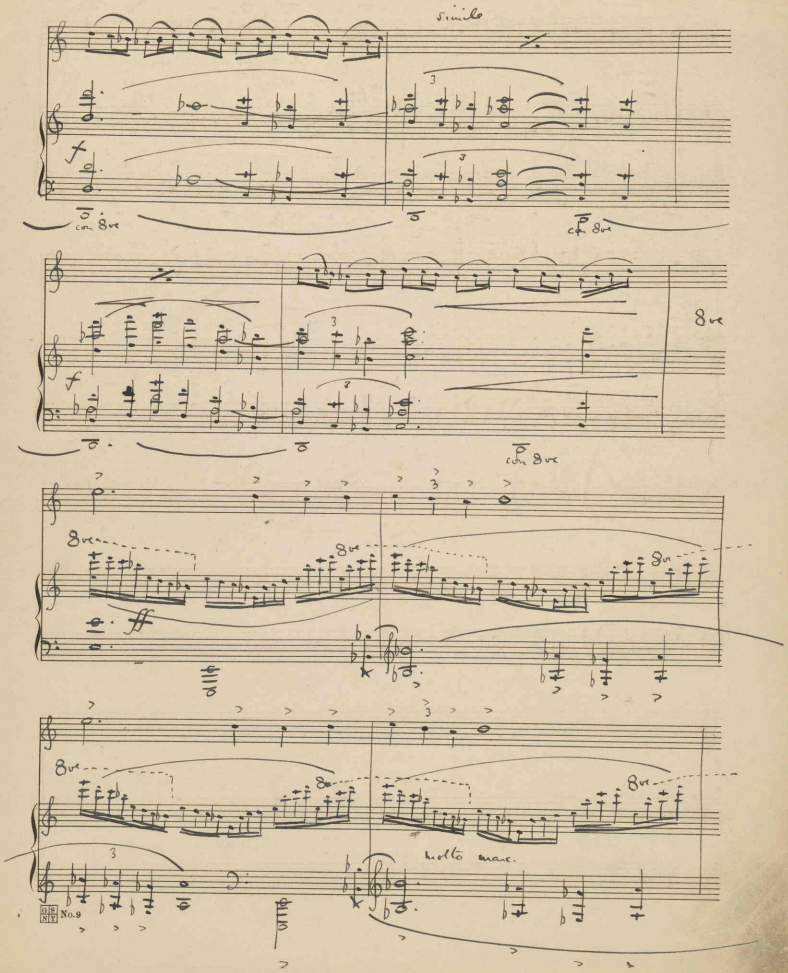

p
sempre p
mf
con spirito
8va
loco
mf
8va
8va
sul C
8va
f
f
f

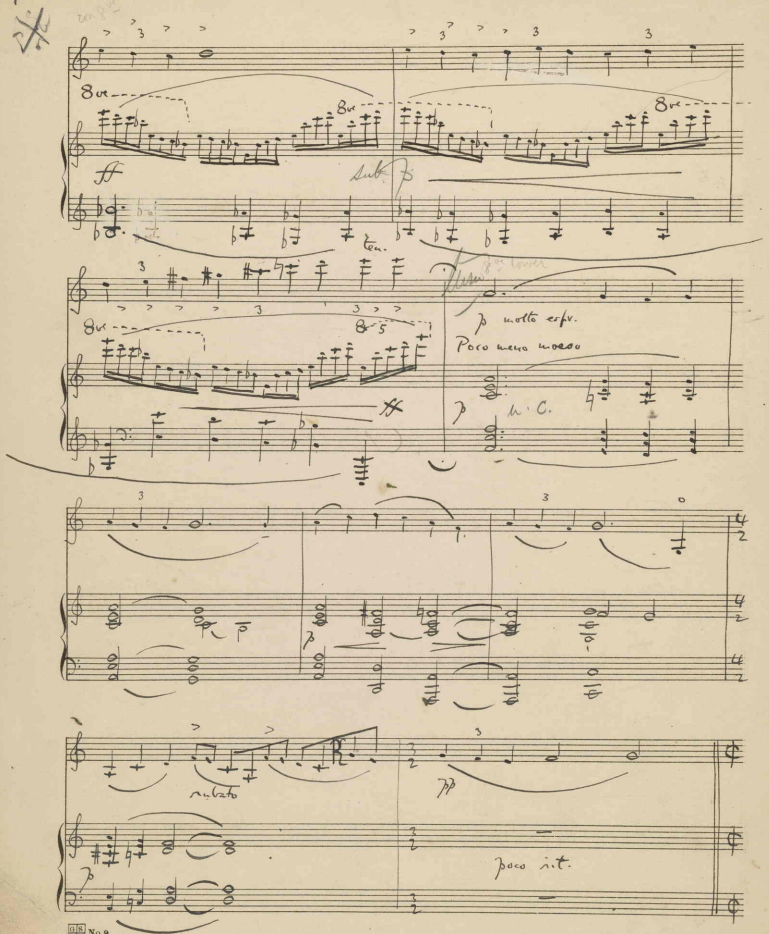

8ve
steady
molto dol
sol C
f
sempre pp
sempre mf
p
loco
mf
sempre pp
sempre mf


f
8ve
mf
dim
8ve
loco
p espr.
pp molto rit
Comodo — quasi pastorale ♩=104
delicatamente
dim.
poco rit.


dim.
poco rit
pp
Quasi Fantasia
mf
poco rit
p rit
ten.
accell.
p rit
mf
a tempo
rit.
ten.
p
accell
p rit
f animato


rinf.
appass.
f
loco
p sub.
animando
pp
p
allarg.
f
simile
f
con 8va


simile
con 8ve
8ve
molto marc.
G S N Y No.9


8va
ff
Sub. p
ten.
p molto espr.
Poco meno mosso
p
M. C.
p
rubato
pp
poco rit.

pp

marcato

Agitato ♩=76

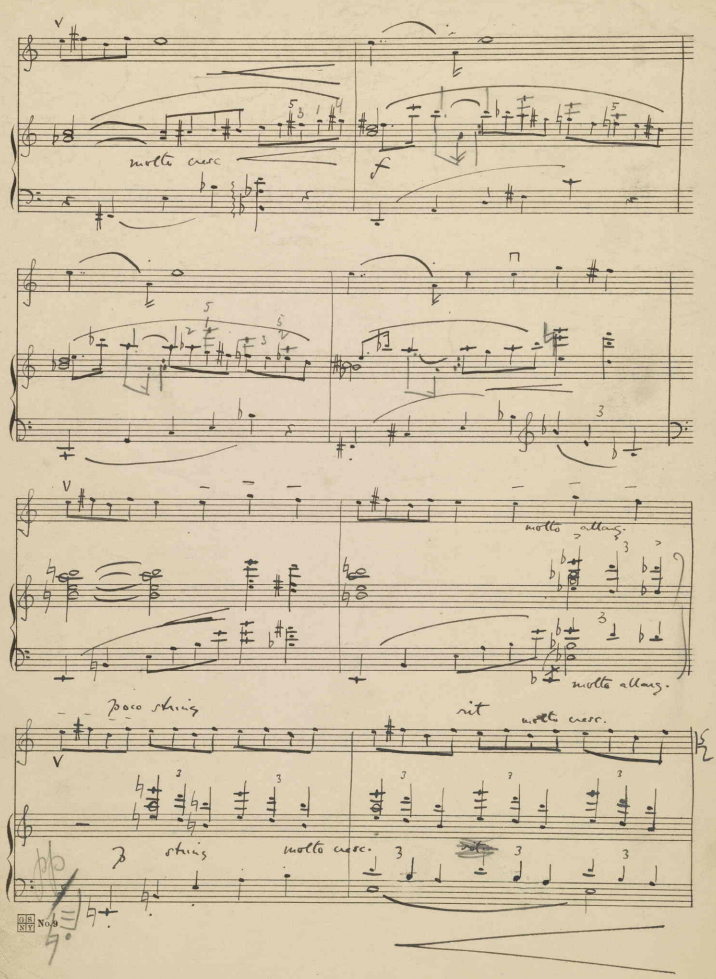
p marcato

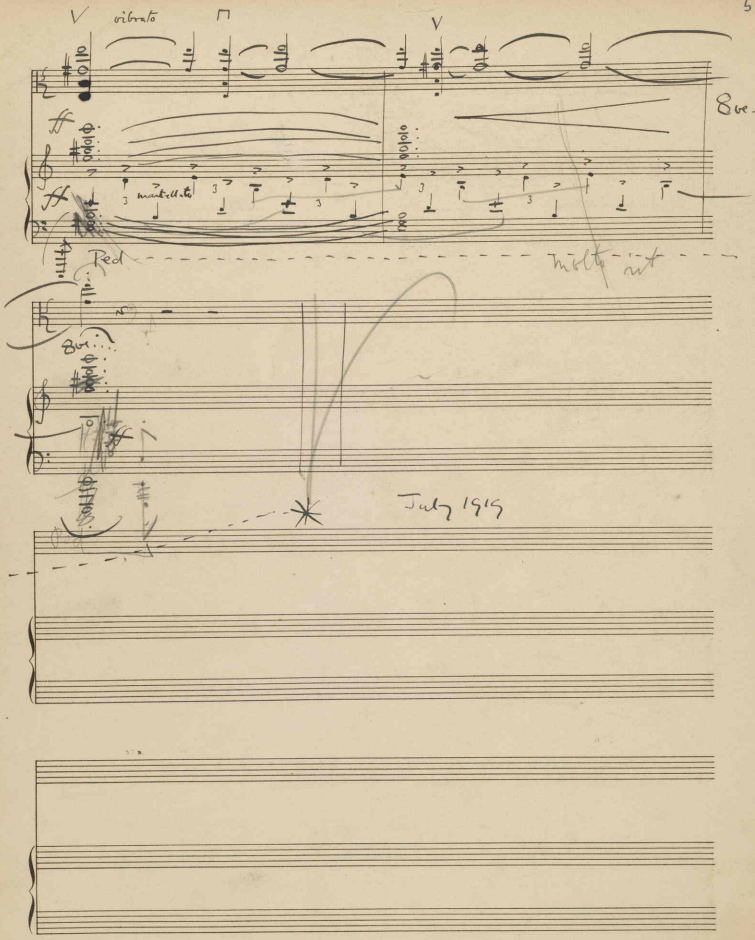
poco cresc

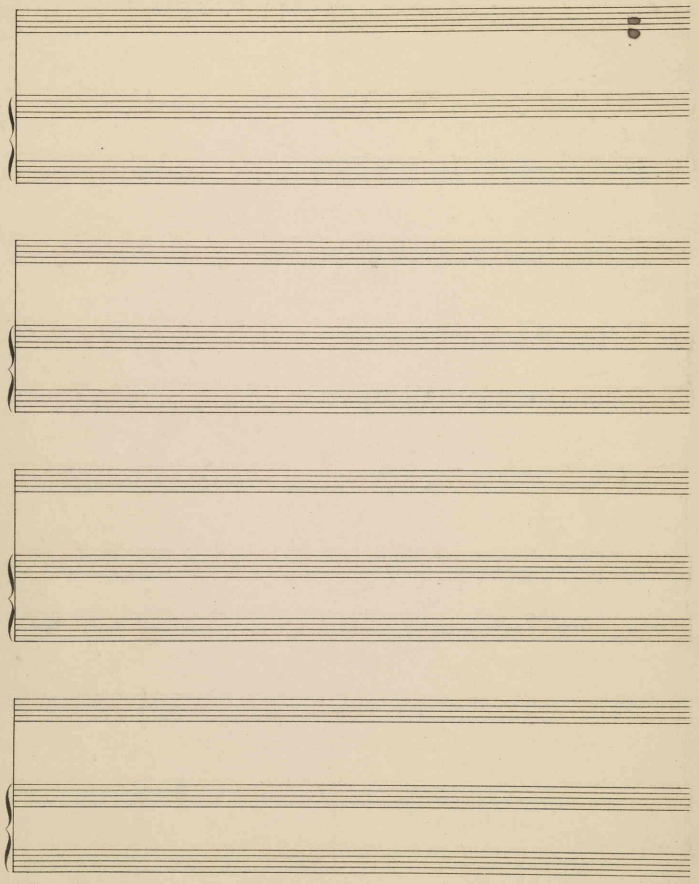
mf

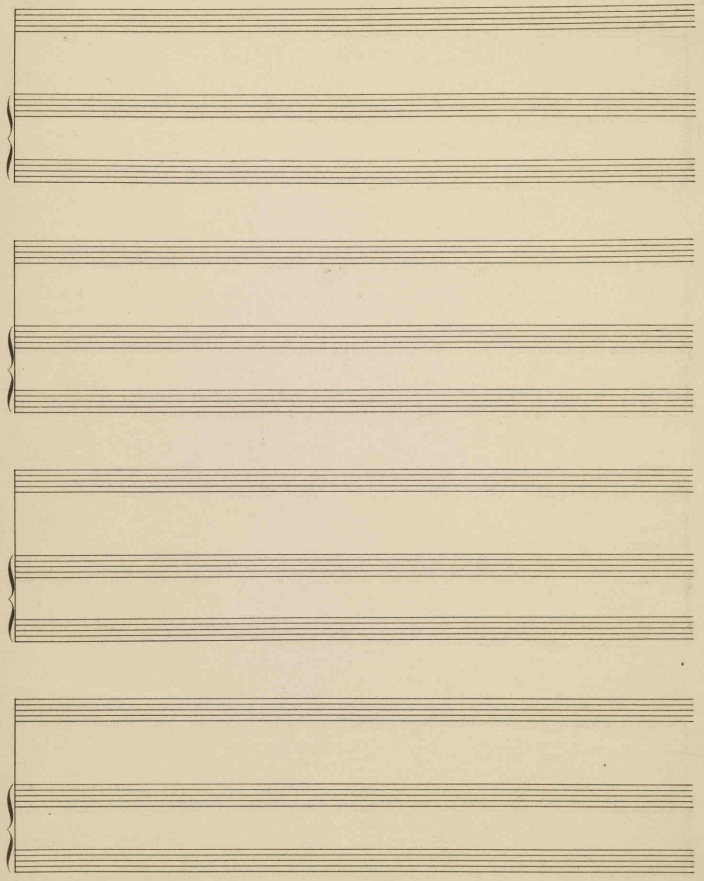
Più mosso

mf

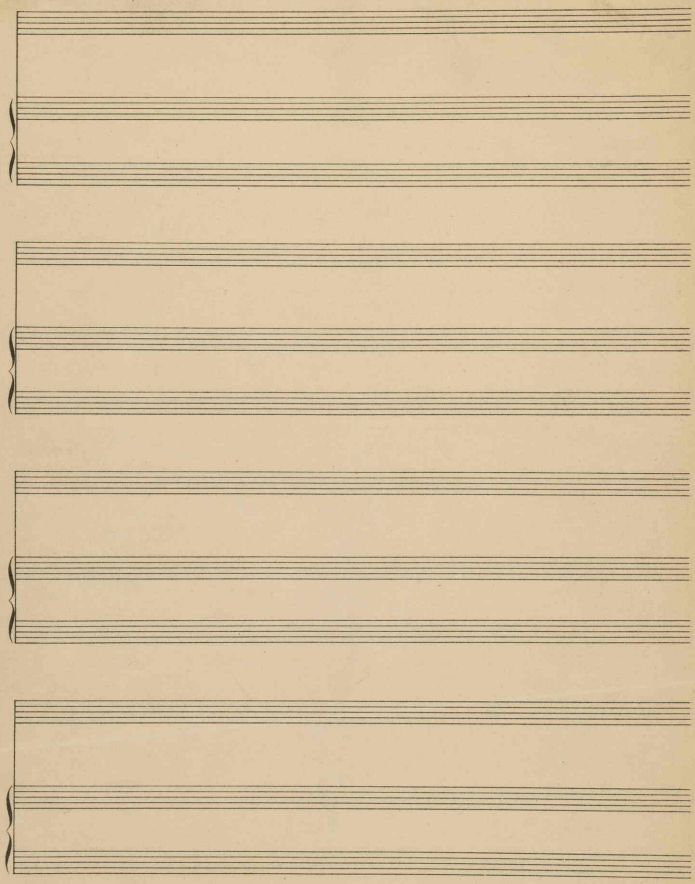

molto cresc
f
molto allarg.
molto allarg.
poco string
rit
molto cresc.
string
molto cresc.


vibrato
8ve
Ped
molto rit
8ve
July 1919





Clarke, Rebecca



No. 9